

## School of Modern Languages

Including Arabic, Comparative Literature, French, German, Italian, Linguistics, Russian and Spanish

### Arabic (AR) modules

| AR3401 Media Arabic 1  |   |              |  |   |
|--|---|--------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15  | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4  |              |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | Wed 12.00 - 1.00 pm, Thu 12.00 - 1.00 pm  |              |  |   |
| This module consolidates the grammar and vocabulary learned during Sub-Honours by introducing students to the language of the Arabic media through texts, audio and audio-visual material. Students will be offered basic training in comprehension and translation of contemporary Media Arabic in both directions, and will also compose their own written material and give oral presentations in Arabic. |   |              |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Compulsory module for Arabic  |              |  |   |
| <b>Anti-requisite(s):</b>  | AR3201  |              |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 2 hours - mixture of lectures, seminars and tutorials and 1 surgery hour             |              |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 33 hours   |              | <b>Guided independent study:</b> 117 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 40%, Practical Examinations = 20%, Coursework = 40%     |              |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 40%, Oral Examination = 20%, Coursework = 40% |              |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr F Caiani   |              |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>   | Dr F Caiani, Ms D Al Afranji, Mr M Whitehouse   |              |  |   |

| AR3402 Media Arabic 2   |   |                           |  |   |
|---|---|---------------------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15  | SCQF Level 9              | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4  |                           |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | Wed 12.00 - 1.00 pm, Thu 12.00 - 1.00 pm  |                           |  |   |
| This module consolidates the grammar and vocabulary learned during Junior Honours semester 1, through the systematic analysis of the language of the Arabic media. Contemporary texts, audio and audio-visual material will be used. Students will be offered basic training in comprehension and translation of Media Arabic in both directions, and will also compose their own written material and give oral presentations in Arabic. |   |                           |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Compulsory for Arabic   |                           |  |   |
| <b>Pre-requisite(s):</b>  | AR3401 or Study Abroad  | <b>Anti-requisite(s):</b> | AR3201                                     |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 2 hours - mixture of lectures, seminars and tutorials and 1 surgery hour.            |                           |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 33 hours   |                           | <b>Guided independent study:</b> 117 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 40%, Practical Examinations = 20%, Coursework = 40%     |                           |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 40%, Oral Examination = 20%, Coursework = 40% |                           |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Dr F Caiani   |                           |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>  | Dr F Caiani, Ms D Al Afranji, Mr M Whitehouse   |                           |  |   |

## Modern Languages - Honours Level - 2013/14 - January 2014

| AR3421 Arabic Short Stories 1  |  |              |  |   |
|--|--|--------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |              |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | 11.00 am Wed, 11.00 am Thu.  |              |  |   |
| This module will study linguistic, literary and cultural aspects of Arabic literary writing with readings from modern Arabic short stories. The module is designed to improve and broaden students' knowledge of Arabic while also including a more analytical and cultural component. Students will be required to translate passages of text and comment on difficulties of literary translation, in the context of a background understanding of the literary and cultural dimensions of the texts. |  |              |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Optional for Arabic  |              |  |   |
| <b>Anti-requisite(s):</b>  | AR3206   |              |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 2 hours and 1 surgery hour.   |              |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 33 hours  |              | <b>Guided independent study:</b> 117 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |              |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                    |              |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Ms C Cobham  |              |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>   | Ms C Cobham  |              |  |   |

| AR3422 Arabic Short Stories 2  |  |                           |  |   |
|--|--|---------------------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 9              | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |                           |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | 11.00 am Wed, 11.00 am Thu.  |                           |  |   |
| This module will study linguistic, literary and cultural aspects of Arabic literary writing with readings from modern Arabic short stories. The module is designed to improve and broaden students' knowledge of Arabic while also including a more analytical and cultural component. Students will be required to translate passages of text and comment on difficulties of literary translation, in the context of a background understanding of the literary and cultural dimensions of the texts. |  |                           |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Optional for Arabic  |                           |  |   |
| <b>Pre-requisite(s):</b>   | AR3401 or study abroad in Semester 1   | <b>Anti-requisite(s):</b> | AR3206                                     |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 2 hours and 1 surgery hour.   |                           |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 33 hours  |                           | <b>Guided independent study:</b> 117 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |                           |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                    |                           |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Ms C Cobham  |                           |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>   | Ms C Cobham  |                           |  |   |

| AR3461 Key Texts in Classical Arabic Literature and Culture 1  |  |              |  |   |
|--|--|--------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |              |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | 2.00 pm Mon, 2.00 pm Thu.  |              |  |   |
| The module aims to enable students to understand the development and terminology of aspects of classical Arabic scholarship, to help them understand the structures that underpin the Arabic language, and to support them through encounters with a representative selection of important classical Arabic sources. |  |              |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Optional for Arabic  |              |  |   |
| <b>Anti-requisite(s):</b>  | AR3250   |              |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 2 hours (lectures, seminars and tutorials) and 1 surgery hour.                  |              |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 33 hours  |              | <b>Guided independent study:</b> 117 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |              |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                    |              |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr O Elmaz   |              |  |   |

| AR3462 Key Texts in Classical Arabic Literature and Culture 2  |  |  |  |   |
|--|--|--|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   |  | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |  |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | 2.00 pm Mon, 2.00 pm Thu.  |  |  |   |
| The module aims to enable students to understand the development and terminology of aspects of classical Arabic scholarship, to help them understand the structures that underpin the Arabic language, and to support them through encounters with a representative selection of important classical Arabic sources. |  |  |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Optional for Arabic  |  |  |   |
| <b>Anti-requisite(s):</b>  | AR3250   |  |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 2 hours (lectures, seminars and tutorials) and 1 surgery hour.                  |  |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 33 hours  |  | <b>Guided independent study:</b> 117 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |  |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                    |  |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr O Elmaz   |  |  |   |

## Modern Languages - Honours Level - 2013/14 - January 2014

| AR4401 Advanced Arabic 1   |  |                           |  |   |
|--|--|---------------------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 10             | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |                           |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | 3.00 or 4.00 pm Mon, 3.00 or 4.00 pm Thu.  |                           |  |   |
| This module will build upon the skills gained in the third year modules in Arabic. Emphasis will be placed on Arabic grammar, translation into and out of Arabic and free composition in Arabic. Students will also give oral presentations in Arabic. A variety of modern and contemporary materials representing different facets of Arab culture will be used to broaden students' knowledge of the language. |  |                           |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Compulsory for Arabic  |                           |  |   |
| <b>Pre-requisite(s):</b>   | AR3402 or study abroad   | <b>Anti-requisite(s):</b> | AR4205                                     |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 2 hours and 1 surgery hour  |                           |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 33 hours  |                           | <b>Guided independent study:</b> 117 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 10%, Coursework = 30%                  |                           |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Practical (Oral Presentation) = 10%, Coursework = 30% |                           |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Ms C Cobham  |                           |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>   | Ms C Cobham  |                           |  |   |

| AR4402 Advanced Arabic 2   |  |                           |  |   |
|--|--|---------------------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 10             | <b>Semester:</b>                       | 2 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |                           |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | 3.00 pm or 4.00 pm Mon, 3.00 pm or 4.00 pm Thu.  |                           |  |   |
| This module will build upon the skills gained in AR4401. Emphasis will be placed on Arabic grammar, translation into and out of Arabic and free composition in Arabic. Students will also give oral presentations in Arabic. A variety of modern and contemporary materials representing different facets of Arab culture will be used to broaden students' knowledge of the language. |  |                           |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Compulsory for Arabic  |                           |  |   |
| <b>Pre-requisite(s):</b>   | AR4401   | <b>Anti-requisite(s):</b> | AR4205                                 |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 2 hours and 1 surgery hour.   |                           |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> hours   |                           | <b>Guided independent study:</b> hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 10%, Coursework = 30%                  |                           |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Practical (Oral Presentation) = 10%, Coursework = 30% |                           |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Ms C Cobham  |                           |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>   | Ms C Cobham, Dr F Caiani, Ms D Al Afranji/ Mr M Whitehouse   |                           |  |   |

| AR4421 Exile and Identity   |  |                           |  |   |
|---|--|---------------------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 10             | <b>Semester:</b>                       | 1 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |                           |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | 4.00 pm Tue, 2.00 pm Thu.  |                           |  |   |
| This module will study linguistic, literary and cultural aspects of recent Arabic fiction, with readings from short stories mainly written by men and women writers from the Gulf and North Africa. The emphasis will be on the treatment of exile and identity within fiction mainly from the cultural margins of the Arab world, with secondary readings in English and class discussion. |  |                           |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Optional for Arabic  |                           |  |   |
| <b>Pre-requisite(s):</b>  | AR3402   | <b>Anti-requisite(s):</b> | AR4232                                 |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 2 hours and 1 surgery hour  |                           |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> hours   |                           | <b>Guided independent study:</b> hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |                           |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 30%                    |                           |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Ms C Cobham  |                           |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>  | Ms C Cobham  |                           |  |   |

| AR4422 Novellas  |  |                           |  |   |
|--|--|---------------------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 10             | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |                           |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | 4.00 pm Tue, 2.00 pm Thu.  |                           |  |   |
| This module will study linguistic, literary and cultural aspects of modern Arabic fiction, with readings in Arabic from novellas written in the second half of the twentieth century, supplemented by readings in English from novellas and short stories by the same authors. Students will be required to translate passages of text and comment on difficulties in literary translation and to analyse literary and cultural dimensions of the texts. |  |                           |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Optional for Arabic  |                           |  |   |
| <b>Pre-requisite(s):</b>   | AR4401   | <b>Anti-requisite(s):</b> | AR4235                                     |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 2 hours and 1 surgery hour  |                           |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 33 hours  |                           | <b>Guided independent study:</b> 117 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |                           |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                    |                           |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Ms C Cobham  |                           |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>   | Ms C Cobham  |                           |  |   |

## Modern Languages - Honours Level - 2013/14 - January 2014

| AR4461 Classical Arabic Poetry  |  |               |  |   |
|---|--|---------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |               |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | 11.00 am Mon, 11.00 am Thu.  |               |  |   |
| The module aims to enable students to understand the development of genres and motifs in classical Arabic poetry and some of the principles of classical Arabic literary criticism. During the semester students will study selected texts and will develop an understanding of how the structures of Arabic grammar and the semantics of Arabic vocabulary work in a variety of poetic genres. |  |               |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Optional for Arabic  |               |  |   |
| <b>Anti-requisite(s):</b>   | AR4251   |               |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 2 hours (lectures, seminars and tutorials) and 1 surgery hour.                  |               |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 33 hours  |               | <b>Guided independent study:</b> 117 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |               |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                    |               |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Dr O Elmaz   |               |  |   |

| AR4462 Classical Arabic Prose  |  |               |  |   |
|--|--|---------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |               |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | 11.00 am Mon, 11.00 am Thu.  |               |  |   |
| The module aims to enable students to understand the development of genres and motifs in classical Arabic prose, as well as some principles of classical Arabic literary criticism. During the semester students will study a variety of classical Arabic prose texts and will develop an understanding of how the structures of Arabic grammar and the semantics of Arabic vocabulary work in a variety of literary genres. |  |               |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Optional for Arabic.   |               |  |   |
| <b>Anti-requisite(s):</b>  | AR4251   |               |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 2 hours (lectures, seminars and tutorials) and 1 surgery hour.                  |               |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 33 hours  |               | <b>Guided independent study:</b> 117 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |               |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                    |               |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr O Elmaz   |               |  |   |

| AR4999 Dissertation in Arabic Studies  |  |               |  |            |
|--|--|---------------|--|------------|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 30   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | Whole Year |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |               |  |            |
| <b>Availability restrictions:</b>  | Available only to students in the Final year of the Honours Programme.                                 |               |  |            |
| <b>Planned timetable:</b>  | To be arranged.  |               |  |            |
| A dissertation of about 10,000 words on an approved topic in Arabic and Middle East Studies, supervised by an appropriate member of staff. |  |               |  |            |
| <b>Programme module type:</b>  | Optional for Arabic  |               |  |            |
| <b>Anti-requisite(s):</b>  | A dissertation in another subject.   |               |  |            |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> Tutorials by arrangement with supervisor.                                       |               |  |            |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 6 hours   |               | <b>Guided independent study:</b> 294 hours |            |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100% |               |  |            |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>Dissertation = 100%   |               |  |            |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Ms C Cobham  |               |  |            |

## Comparative Literature (CO) modules

| CO3001 Issues in Comparative Literature  |  |              |  |   |
|--|--|--------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |              |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | To be arranged.  |              |  |   |
| The module will allow students to reach their own definitions of the discipline of Comparative Literature for the first time in their degree. Four key areas in Comparative Literature will be addressed: A) Influence and Reception; B) Literature that Compares; C) Literature on Screen; and, D) World Literature. The course will give students the opportunity to improve their essay writing through a reflective learning log and coursework essay. |  |              |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Compulsory module for Comparative Literature   |              |  |   |
| <b>Pre-requisite(s):</b>   | CO2001 and CO2002  |              |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 1.5 hours and 1 surgery hour.   |              |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 27 hours  |              | <b>Guided independent study:</b> 123 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100% |              |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>Coursework = 100%   |              |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr E Finer   |              |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>   | Team taught  |              |  |   |

## Modern Languages - Honours Level - 2013/14 - January 2014

| CO3002 Found in Translation  |  |              |  |   |
|--|--|--------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |              |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | To be arranged.  |              |  |   |
| <p>This is a comparative, interdisciplinary module, which explores the importance of translation in the field of comparative literature as well as the concept of cultural translation. Students will have as compulsory reading a range of chapters from theoretical works on translation and comparative literature. The module will offer a number of texts in translation (different genres, periods and national literatures), along with a theoretical introduction. The three main areas of study are (i) translation issues (as they relate to different genres, periods, cultures and disciplines), (ii) literary translation and (iii) cultural translation.</p> |  |              |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Compulsory for Comparative Literature  |              |  |   |
| <b>Pre-requisite(s):</b>   | CO3001   |              |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 1.5 hours and 1 surgery hour.   |              |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 27 hours  |              | <b>Guided independent study:</b> 123 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |              |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                    |              |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr E Bond  |              |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>   | Team taught  |              |  |   |

| CO3020 Cultural Memory and Literature   |  |              |  |   |
|---|--|--------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |              |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | To be arranged.  |              |  |   |
| <p>This module introduces students to theories and examples of the creation of cultural memory in literature. Concepts such as communicative and collective memory will be discussed using three case studies, each exploring a particular ethnic, national or political cultural memory traced through literary and filmic texts as well as archival material and lieux de mémoire. Students will develop skills acquired during the first two years of Comparative Literature by applying a critical, analytical approach to these sources, encouraging them to recognize and interpret shifts, fault lines and conflicts within cultural memory from a trans-national perspective.</p> |  |              |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Optional for Comparative Literature  |              |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 1.5 hours and 1 surgery hour.   |              |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 27 hours  |              | <b>Guided independent study:</b> 123 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100% |              |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>Coursework = 100%   |              |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Dr C Lawson  |              |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>  | Team taught  |              |  |   |
|   |  |              |  |   |



| CO3021 Crossing the Mediterranean   |  |               |  |   |
|---|--|---------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |               |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | To be arranged   |               |  |   |
| <p>The Mediterranean is often seen as a space which separates the cultures of the three continents which frame it but it is also regarded as a space of rich cultural exchange. This module explores a range of literary and film texts which foreground both the conflictual aspects of the divide, and the sense that the multicultural space of the Mediterranean offers a prism through which to understand the cultural diversity brought about by global mobility. All of the texts studied call into question familiar ideas about national cultures and belonging. The module looks at how culture crosses borders and how it is changed in the process. It looks at the effects of conflict and encounter on personal and cultural identities in transition.</p> |  |               |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Optional for Comparative Literature  |               |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 1.5 hours and 1 surgery hour.   |               |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 27 hours  |               | <b>Guided independent study:</b> 123 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100% |               |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>Coursework = 100%   |               |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Dr D Duncan  |               |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>  | Team taught  |               |  |   |

| CO4001 Literature and History   |  |               |  |   |
|---|--|---------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>   | 2014/5   |               |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | To be arranged.  |               |  |   |
| <p>This module is concerned with the relationship between history and literature and the manner in which the past has been depicted and reconstructed in fictional and non-fictional texts from different parts of the world, adopting a comparative perspective. The module focuses on a combination of primary texts (novels and plays by authors such as Charles Dickens, Alessandro Manzoni, Leo Tolstoy, Pedro Calderón de la Barca, Friedrich Schiller, Pierre Corneille, Patrick Susekind, Carlos Fuentes, and Gabriel García Márquez) and theoretical models such as those elaborated in Alessandro Manzoni's 'On the historical novel', Georg Lukács, 'The Historical Novel', and Hayden White, 'The Content of the Form: Narrative Discourse and Historical Representation'. Its aim is to study a representative and canonical range of fictional works from a number of European and non-European literatures concerned with representing the historical past, applying the theoretical models analysed in the first three weeks of the module.</p> |  |               |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Compulsory module for Comparative Literature   |               |  |   |
| <b>Pre-requisite(s):</b>  | CO3001, CO3002   |               |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 1.5 hours and 1 surgery hour.   |               |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 27 hours  |               | <b>Guided independent study:</b> 123 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |               |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                    |               |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Prof W Fowler  |               |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>  | Team taught  |               |  |   |

## Modern Languages - Honours Level - 2013/14 - January 2014

| CO4002 The Literary Canon   |  |               |  |   |
|---|--|---------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>   | 2014/5   |               |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | To be arranged.  |               |  |   |
| <p>Combining a theoretical framework with a number of case studies, this module will introduce students to the history and changing conceptions of the literary canon and its construction, exploring questions such as 'what do we mean by a "classic" and who decides?'; 'why do some texts survive whilst others do not?'; 'what different factors - e.g. educational and other institutions, the material conditions of production, reception and distribution, the politics of reading and writing, contemporary technologies - affect the formation of the canon in different periods and different countries?' A range of theories of canon formation will be discussed, ranging from humanist conservatism to liberal pluralism to sociological empiricism.</p> |  |               |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Compulsory for Comparative Literature  |               |  |   |
| <b>Pre-requisite(s):</b>  | CO4001   |               |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 1.5 hours and 1 surgery hour.   |               |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 27 hours  |               | <b>Guided independent study:</b> 123 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |               |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                    |               |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Prof M Hutton  |               |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>  | Team taught  |               |  |   |

| CO4020 Literature and the Bible  |  |               |  |   |
|--|--|---------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>  | 2014/15  |               |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | To be arranged.  |               |  |   |
| <p>This module will build on the knowledge of translation issues gained in CO3002 and apply it to arguable the most significant source for the European and American literary traditions - the Bible. Conceiving the relationship between individual authors and the biblical sources on which they draw as dynamic and symbiotic, it will analyse the role assumed by the Bible in the work of authors from different linguistic traditions. Its central concern is to give students the conceptual tools necessary to interpret the influence of this religious text, or collection of texts, in works that depart from canonical articulation or sanction, and to chart the historical development of its literary representation to the present day.</p> |  |               |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Optional for Comparative Literature  |               |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 1.5 hours and 1 surgery hour.   |               |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 27 hours  |               | <b>Guided independent study:</b> 123 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100% |               |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b> Coursework = 100%  |               |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr R Wilson  |               |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>   | Team taught  |               |  |   |

| CO4021 Autobiography and the Visual Arts   |  |               |  |   |
|--|--|---------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>  | 2014/5   |               |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | To be arranged.  |               |  |   |
| <p>By looking at the incorporation of visual arts in autobiography, this module aims to explore some of the issues central to the writing of the self and the process of self-reflection. The interaction between visual arts (painting, photography and cinema) and autobiography contributes to the reflection on how the self can be 'narrated'; to the merging of the public and private spheres; and to the creation of hybrid and innovative texts and pieces. Other aspects discussed in this module will include the use of painting, photography, and cinema as metaphors of life writing, and the gendered aspects of these visual modes of writing the self.</p> <p>Texts studied may include travel diaries of painters (Gauguin, Noa Noa: Gauguin's Tahiti); autobiographical films (Agnès Varda, The Beaches of Agnès); hybrid autobiographical texts incorporating images (André Breton, Nadja); autobiographical texts by women artists (Tracey Emin, Strangeland ); texts reflecting on theory and practice of 'photo-biography' (Barthes, Roland Barthes by Roland Barthes and Camera Lucida); and artistic projects framing the self as art work (Sophie Calle, Double Game; Andy Warhol, The Philosophy of Andy Warhol: from A to B and Back Again).</p> |  |               |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Optional for Comparative Literature  |               |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 1.5 hours and 1 surgery hour.   |               |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 27 hours  |               | <b>Guided independent study:</b> 123 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100% |               |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b> Coursework = 100%  |               |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr E Hugueny-Léger   |               |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>   | Team taught  |               |  |   |

| CO4022 Illness and Literature  |  |               |  |   |
|--|--|---------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |               |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | To be arranged.  |               |  |   |
| <p>This module will explore the wide range of functions and representations of illness and disease in a variety of European (French, English, German, Italian and Russian) literary and theoretical texts from the 14th to the 20th century, and how its metaphorical employment can reflect changing beliefs related to individual identity, socio-cultural codes, narrative construction and the possibilities and limitations of language itself.</p> <p>Starting with a brief theoretical overview of modern canonical writings on illness by Virginia Woolf, Susan Sontag and Elaine Scarry which will provide an introduction to common tropes of mythologizing and metaphorizing illness, as well as the linguistic challenges to its representation, we will move on to focused thematic explorations of disease, employing close comparative readings of texts to reflect upon and discuss three broad topics: early plague narratives; the aesthetics of Romantic illness and the idea of illness as enlightenment; and the modern and postmodern employment of disease to subvert canonical representations of time and language in literature.</p> |  |               |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Optional for Comparative Literature  |               |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 1.5 hours and 1 surgery hour.   |               |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 27 hours  |               | <b>Guided independent study:</b> 123 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100% |               |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>Coursework = 100%   |               |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr E Bond  |               |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>   | Team taught  |               |  |   |

## Modern Languages - Honours Level - 2013/14 - January 2014

| CO4023 Slavery and Atlantic Literature   |  |               |  |   |
|--|--|---------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>  | 2014/5   |               |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | To be arranged.  |               |  |   |
| <p>This module traces the stories and trajectories shaped by one of the most disturbing institutions in the history of the modern world: slavery. Slavery linked together the edges of the Atlantic space, thus creating a new, global geography which we will explore from different perspectives by studying a broad range of mostly literary testimonies. Typically texts may include <i>The Interesting Narrative of the Life of Olaudah Equiano</i> (1789); C.E. Boniface, <i>Account of the shipwreck of the French vessel the Eole on the coast of Kafferia in April 1829</i>; Miguel Barnet/ Esteban Montejo, <i>Biography of a Runaway Slave</i> (1966) and Patrick Chamoiseau, <i>Texaco</i> (1992).</p> |  |               |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Optional for Comparative Literature  |               |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 1.5 hours and 1 surgery hour.   |               |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 27 hours  |               | <b>Guided independent study:</b> 123 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100% |               |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b> Coursework = 100%  |               |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr H Partzsch  |               |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>   | Team taught  |               |  |   |

| <del>CO4024 Performing Early Modern Sexualities</del>   |  |                          |   |              |
|---|--|--------------------------|---|--------------|
| <del><b>SCOTCAT Credits:</b></del>  | <del>15</del>  | <del>SCQF Level 10</del> | <del><b>Semester:</b></del>                           | <del>2</del> |
| <del><b>Academic year:</b></del>  | <del>2013/4</del>  |                          |   |              |
| <del><b>Planned timetable:</b></del>  | <del>To be arranged.</del>   |                          |   |              |
| <p><del>Early modern perceptions of gender and sexuality were based less on a series of binary opposites (man/woman, male/female, masculine/feminine) than on a fluid continuum. The literature of the period demonstrates a particular interest in the performative nature of sexuality and gender, featuring male and female cross-dressers, bisexual clergymen, individuals of indeterminate sex and so on. Primary texts encompassing a variety of cultures and genres by male and female authors will be studied; these might include Veronica Franco's <i>Terze rime</i>, Catalina Erauso's <i>The Lieutenant Nun</i>, <i>The Transvestite Memoirs of the Abbé de Choisy</i>, and John Lyly's <i>Gallathea</i>. Some theory will also be studied, including short excerpts from Butler, Foucault and Laqueur.</del></p> |  |                          |   |              |
| <del><b>Programme module type:</b></del>  | <del>Optional for Comparative Literature</del>   |                          |   |              |
| <del><b>Learning and teaching methods and delivery:</b></del>   | <del><b>Weekly contact:</b> 1.5 hours and 1 surgery hour.</del>  |                          |   |              |
|   | <del><b>Scheduled learning:</b> 27 hours</del>   |                          | <del><b>Guided independent study:</b> 123 hours</del> |              |
| <del><b>Assessment pattern:</b></del>   | <del><b>As defined by QAA:</b><br/>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100%</del> |                          |   |              |
|   | <del><b>As used by St Andrews:</b><br/>Coursework = 100%</del>   |                          |   |              |
| <del><b>Module Co-ordinator:</b></del>  | <del>Dr J Prest</del>  |                          |   |              |
| <del><b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b></del>   | <del>Team taught</del>   |                          |   |              |

| CO4025 Representing the Holocaust - Differently   |   |               |                                     |   |
|---|---|---------------|-------------------------------------|---|
| SCOTCAT Credits:  | 15  | SCQF Level 10 | Semester:                           | 1 |
| Academic year:  | 2014/5  |               |                                     |   |
| Planned timetable:  | To be arranged.   |               |                                     |   |
| <p>As Adorno's (often misrepresented) words 'To write poetry after Auschwitz is barbaric' remind us, representations of the Holocaust, whether in the form of non-fictional eye-witness testimonial accounts or so-called 'high' literary genres, inevitably raise both aesthetic and ethical issues. This is perhaps even more the case when the genres in question form part of 'popular culture' and / or deliberately challenge moral and artistic boundaries. This module sets out to analyse a range of such texts: films, for example, which reposition victim / perpetrator boundaries or use humor; graphic novels representing Jews as mice; detective fiction seeking the Final Solution; seemingly irreverent versions of, or spin-offs from, Anne Frank's diary. By the end of the module you should have reconsidered your views of what constitutes a 'good' -- morally, aesthetically -- representation of the Holocaust.</p> |   |               |                                     |   |
| Programme module type:  | Optional for Comparative Literature   |               |                                     |   |
| Learning and teaching methods and delivery:   | Weekly contact: 1.5 hours and 1 surgery hour.   |               |                                     |   |
|   | Scheduled learning: 27 hours  |               | Guided independent study: 123 hours |   |
| Assessment pattern:   | As defined by QAA:<br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |               |                                     |   |
|   | As used by St Andrews: 2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                       |               |                                     |   |
| Module Co-ordinator:  | Prof M-A Hutton   |               |                                     |   |
| Lecturer(s)/Tutor(s):   | Team taught   |               |                                     |   |

## French (FR) modules

| FR3001 French Language 1  |   |              |                                     |   |
|---|---|--------------|-------------------------------------|---|
| SCOTCAT Credits:  | 15  | SCQF Level 9 | Semester:                           | 1 |
| Academic year:  | 2013/4  |              |                                     |   |
| Planned timetable:  | 11.00 am, 12.00 noon, 2.00 pm or 3.00 pm Mon.   |              |                                     |   |
| <p>The module aims to give a fundamental training at Honours level in written and aural comprehension skills, objective resume writing, oral and written fluency, and in translation from French to English. It is intended as the basic practical language unit for all categories of student.</p> |   |              |                                     |   |
| Programme module type:  | Compulsory for all degrees involving French   |              |                                     |   |
| Required for:   | FR4105  |              |                                     |   |
| Learning and teaching methods and delivery:   | Weekly contact: 2 hours and 1 surgery hour.   |              |                                     |   |
|   | Scheduled learning: 33 hours  |              | Guided independent study: 117 hours |   |
| Assessment pattern:   | As defined by QAA:<br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |              |                                     |   |
|   | As used by St Andrews:<br>2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                    |              |                                     |   |
| Module Co-ordinator:  | Dr E Herdman  |              |                                     |   |

## Modern Languages - Honours Level - 2013/14 - January 2014

| FR3002 French Language 2  |   |              |  |   |
|---|---|--------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15  | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4  |              |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | 11.00 am, 12.00 noon, 2.00 pm or 3.00 pm Mon.   |              |  |   |
| Building on FR3001, the module aims to complete foundational training at Honours level, taking in written and aural comprehension skills, analytical résumé writing, oral and written fluency, and translation from English to French. It is intended as the basic practical language unit for all categories of student and may be a specific prerequisite for FR4105. It may be taken independently of FR3001 subject to Head of Department's approval. This module may be replaced by Junior Honours second semester abroad at a partner institution. It may also be replaced by a 30-credit module in one of the non-ML triple degree subjects. It may not be omitted for any other reason. |   |              |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Compulsory for French, French with Linguistics, Biology with French, Chemistry with French, Chemistry with French and External Placement.<br>Compulsory except for those abroad on an agreed exchange programme in second semester of Junior Honours. |              |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 2 hours and 1 surgery hour.  |              |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 33 hours   |              | <b>Guided independent study:</b> 117 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40%  |              |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%   |              |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Dr E Herdman  |              |  |   |

| FR3021 An Introduction to the French Classical Period  |  |              |  |   |
|--|--|--------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |              |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | To be arranged.  |              |  |   |
| This module aims to give a general introduction to the broader concerns of the literature of seventeenth-century France, looking at elements of development in the literary genres, while relating them to fundamental changes in the society of the time. Prescribed texts will be drawn from authors such as Corneille, Racine, Moliere, Madame de la Fayette and La Fontaine. |  |              |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Optional for all M.A. degrees involving French   |              |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 1.5 hours and 1 surgery hour.   |              |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 27 hours  |              | <b>Guided independent study:</b> 123 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |              |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                    |              |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr J S O Carson  |              |  |   |

| FR3025 From the Sublime to the Ridiculous: Nineteenth-Century French Theatre  |  |              |  |   |
|---|--|--------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |              |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | To be arranged.  |              |  |   |
| This module will investigate the development of theatre in nineteenth-century France through the study of important texts by major authors, taking in the most important trends of the genre's development: Romantic period, historical drama, farce, realism and symbolism. The plays will be studied within the socio-historical context of nineteenth-century France, as well as aesthetic objects in their own right. |  |              |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Optional for all M.A. degrees involving French   |              |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 1.5 hours and 1 surgery hour.   |              |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 27 hours  |              | <b>Guided independent study:</b> 123 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |              |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                    |              |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Dr D Evans   |              |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>  | Dr D Evans and Dr J Carson   |              |  |   |

| FR3030 ' <i>Tartuffe</i> ' in Context, in Performance, and in Translation   |  |              |  |   |
|---|--|--------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |              |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | To be arranged.  |              |  |   |
| Molière's <i>Tartuffe</i> was the most controversial play in the history of French drama. As recent Islamic productions of the play have demonstrated, it continues to speak to a twenty-first century audience in ways that both overlap with and are distinct from its early history. The play will be studied here from a number of angles, first as a piece of drama in its own right and then as a source of controversy in the politico-religious context of the early reign of Louis XIV. We shall then examine a selection of modern productions and English translations of the play in order to develop an understanding of theatre in performance and of the techniques of translation more broadly. |  |              |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Optional for all M.A. degrees involving French   |              |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 1 or 2 seminars and 1 surgery hour, occasional film/video viewing               |              |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 33 hours  |              | <b>Guided independent study:</b> 117 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |              |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                    |              |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Dr J Prest   |              |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>  | Dr J Prest   |              |  |   |

## Modern Languages - Honours Level - 2013/14 - January 2014

| FR3047 Literature of Ideas from Descartes to Rousseau 1   |  |              |  |   |
|---|--|--------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |              |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | To be arranged.  |              |  |   |
| <p>This module studies the literature and history of ideas in seventeenth-century France. It will focus on such issues as the threat to religious orthodoxy, optimism and pessimism, amour-propre and the beginnings of opposition to the political regime of Louis XIV. Three or four texts will be studied chosen from a range of authors including Descartes, Saint-Evremond, Pascal, La Rochefoucauld and La Bruyere. This module complements others available in the Department dealing with the literature and theatre of seventeenth-century France.</p> |  |              |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Optional for all M.A. degrees involving French<br>Related module: FR4148                               |              |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 1.5 hours and 1 surgery hour.   |              |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 27 hours  |              | <b>Guided independent study:</b> 123 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100% |              |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>Coursework = 100%   |              |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Dr D J Culpin  |              |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>  | Dr D J Culpin  |              |  |   |

| FR3059 From One War to Another: French Politics, Culture and Society 1914 - 1945 (1)   |  |              |  |   |
|--|--|--------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |              |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | To be arranged.  |              |  |   |
| <p>This module will look at the upheavals in French politics and culture from the First World War to the early Thirties. Through the examination of literary texts, we will study total war and its consequences. Set texts include: Ian Higgins (ed.), Anthology of First World War Poetry and Louis-Ferdinand Celine, Voyage au bout de la nuit.</p> |  |              |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Related module: FR4160   |              |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 1.5 hours and 1 surgery hour.   |              |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 27 hours  |              | <b>Guided independent study:</b> 123 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |              |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-Hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                    |              |  |   |



| FR3078 Writing the Self in Twentieth-Century French Literature  |  |              |  |   |
|---|--|--------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |              |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | To be arranged.  |              |  |   |
| This module explores theories relating to autobiography and <i>écriture de soi</i> as well as a variety of autobiographical practices reflecting significant trends in twentieth-century French literature. Students will read texts by major authors (for example Sartre, Perec, Sarraute and Ernaux) and will reflect on their thematic and stylistic features, with an emphasis on notions such as childhood, memory, (life)-writing, language, education and identity. Students will be encouraged to adopt a comparative approach in order to study the use of photography, myths, fiction and imagination in autobiography and autofiction and to conceptualise potential links between genre and gender. |  |              |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Optional for all M.A. degrees involving French   |              |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 1.5 hours and 1 surgery hour.   |              |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 29 hours  |              | <b>Guided independent study:</b> 121 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |              |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                    |              |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Dr E S M Hugueny-Léger   |              |  |   |

| FR3081 The Court of Louis XIV   |  |              |  |   |
|---|--|--------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |              |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | To be arranged.  |              |  |   |
| An interdisciplinary introduction to and overview of the court of Louis XIV drawing on a variety of different sources, including theatre, memoirs, history books, film, music and art. Particular attention will be paid to the tension between Louis the (great) king and Louis the (weak) man, to his official image and the reality behind it. Topics studied will include the notion of absolutism, Louis's mistresses, Louis the "most Christian king", the construction of the chateau at Versailles, the Tartuffe controversy and the Affair of the Poisons. |  |              |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Optional for all M.A. degrees involving French   |              |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 1.5 hours and 1 surgery hour.   |              |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 27 hours  |              | <b>Guided independent study:</b> 123 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |              |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                    |              |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Dr J T Prest   |              |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>  | Dr J T Prest   |              |  |   |

## Modern Languages - Honours Level - 2013/14 - January 2014

| FR3101 French Integrated Year Abroad   |  |              |                  |            |
|--|--|--------------|------------------|------------|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 60   | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b> | Whole Year |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |              |                  |            |
| <b>Availability restrictions:</b>  | May be subject to restrictions from receiving country.   |              |                  |            |
| <b>Planned timetable:</b>  | Please Contact Department  |              |                  |            |
| The objective of the module is language learning and cultural familiarisation through a work placement in a French-speaking country. Placements will be as Language Assistants in Schools or on other assignments approved by the department. Formal learning and assessment will be through a supervised project chosen in consultation with the module co-ordinator who will provide more detailed guidelines. The Project Essay will be 5000 words in French to be received in the department by a specified date in May. |  |              |                  |            |
| <b>Programme module type:</b>  | Compulsory for all degrees involving French with Integrated Year Abroad                                |              |                  |            |
| <b>Pre-requisite(s):</b>   | Admission to Honours Programme with Integrated Year Abroad   |              |                  |            |
| <b>Anti-requisite(s):</b>  | FR3103 or Erasmus Exchange   |              |                  |            |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | This is a Study Abroad or Work Placement Module  |              |                  |            |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100% |              |                  |            |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>Project Essay = 100%  |              |                  |            |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr E Herdman   |              |                  |            |

| FR3103 Self-Access Residence Project in France  |  |              |                  |   |
|---|--|--------------|------------------|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b> | 2 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |              |                  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | Please Contact Department  |              |                  |   |
| <del>This module is designed to recognise and reward, on the basis of an approved project dissertation of 5,000-6,000 words, the benefit derived from an academically focussed period of six weeks' residence in the country of degree study. The residence project takes place in the summer vacation; the dissertation is written in French during the following semester. It is open to all students of single, dual, joint, triple language or three subject degrees who have neither taken FR3101 nor undertaken recognised study abroad such as a Erasmus year. Enrolment is subject to the Chairman's discretion: the project for residence and the project dissertation topic must be agreed in advance. (Guidelines for printing and binding dissertations can be found at: <a href="http://www.st-andrews.ac.uk/printanddesign/dissertation/">http://www.st-andrews.ac.uk/printanddesign/dissertation/</a>)</del> |  |              |                  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | <del>Optional for all M.A. degrees involving French</del>  |              |                  |   |
| <b>Pre-requisite(s):</b>  | <del>Admission to Honours Programme-</del>   |              |                  |   |
| <b>Anti-requisite(s):</b>   | <del>FR4198, FR4199 and as stated in description</del>   |              |                  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <del>This is a Study Abroad or Work Placement Module</del>   |              |                  |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <del><b>As defined by QAA:</b><br/>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100%</del> |              |                  |   |
|   | <del><b>As used by St Andrews:</b><br/>Dissertation = 100%</del>   |              |                  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | <del>Dr D Evans</del>  |              |                  |   |

| FR4078 Music in Nineteenth-Century French Poetry  |  |               |  |   |
|---|--|---------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |               |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | To be arranged.  |               |  |   |
| <p>In this module we will study the crucial role played by notions of music and musicality in the development of French poetry during an intense period of innovation. We will consider why, and how, throughout the nineteenth century, from the Romantic period (Lamartine, Hugo) to the Symbolists (Verlaine, Mallarme), as the definition of poetry evolves rapidly, it nevertheless remains closely bound to musical concepts such as melody, harmony and rhythm. Focusing primarily on important poetic texts by major authors, we will also consider the parallels between formal and theoretical developments in both poetry and music, and the ways in which both arts evolve through comparison with each other. No prior expertise in the practice or study is required for this module, which focuses on how poetry defines itself through musical ideas.</p> |  |               |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Optional for all M.A. degrees involving French   |               |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 1.5 hours and 1 surgery hour.   |               |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 27 hours  |               | <b>Guided independent study:</b> 123 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |               |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                    |               |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Dr D E Evans   |               |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>  | Dr D E Evans   |               |  |   |

| FR4103 Translation Methodology 1  |  |               |  |   |
|---|--|---------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |               |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | To be arranged.  |               |  |   |
| <p>The module gives a progressive, intensive training in the method and practice of translating from French into English. Topics covered include: translation as process and product; cultural issues in translation; translation and the formal properties of texts. A wide range of material is used, from technical texts, through consumer-oriented texts to poetry and song.</p> |  |               |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Optional for all M.A. degrees involving French<br>Related module: FR4104                               |               |  |   |
| <b>Pre-requisite(s):</b>  | At least 45 credits from 3000- or 4000-level FR modules  |               |  |   |
| <b>Required for:</b>  | FR4104   |               |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 1.5 hours and 1 surgery hour.   |               |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 27 hours  |               | <b>Guided independent study:</b> 123 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100% |               |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>Coursework = 100%   |               |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Dr D E Evans   |               |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>  | Dr D E Evans   |               |  |   |

## Modern Languages - Honours Level - 2013/14 - January 2014

| FR4104 Translation Methodology 2  |  |               |  |   |
|---|--|---------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |               |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | To be arranged.  |               |  |   |
| The module gives a progressive, intensive training in the method and practice of translating from French into English. Topics covered include: translation and language variety, translation and textual genres, technical translation, editing, aspects of contrastive linguistics. A wide range of material is used, from technical texts, through consumer-oriented texts to literary texts. |  |               |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Optional for all degrees involving French  |               |  |   |
| <b>Pre-requisite(s):</b>  | FR4103   |               |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 1.5 hours and 1 surgery hour.   |               |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 27 hours  |               | <b>Guided independent study:</b> 123 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |               |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                    |               |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Dr D E Evans   |               |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>  | Dr D E Evans   |               |  |   |

| FR4105 Communication Skills in French 1   |  |               |  |   |
|---|--|---------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |               |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | To be arranged.  |               |  |   |
| The module aims to develop communicative skills, both written and spoken. It follows a text- and video-based method designed by the department which enables students to present ideas and opinions clearly and persuasively, in appropriate registers of French. |  |               |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Compulsory for all degrees involving French  |               |  |   |
| <b>Pre-requisite(s):</b>  | FR3002 if taken, otherwise FR3001 or Erasmus year/semester abroad.                                     |               |  |   |
| <b>Required for:</b>  | FR4106   |               |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 2 hours and 1 surgery hour.   |               |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 33 hours  |               | <b>Guided independent study:</b> 117 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |               |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                    |               |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Dr E S M Hugueny-Léger   |               |  |   |

| FR4106 Communication Skills in French 2  |  |               |  |   |
|--|--|---------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |               |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | To be arranged.  |               |  |   |
| Building on FR4105, this module aims to further develop communicative skills, both written and spoken. Pursuing the text- and video-based method it enhances the ability of students to present ideas and opinions clearly and persuasively, in appropriate registers of French. |  |               |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Compulsory for all degrees involving French  |               |  |   |
| <b>Pre-requisite(s):</b>   | FR4105   |               |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 2 hours and 1 surgery hour.   |               |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 33 hours  |               | <b>Guided independent study:</b> 117 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 30%, Practical Examinations = 30%, Coursework = 40%          |               |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 30%, Practical Examination = 30%, Coursework = 40% |               |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr E S M Hugueny-Léger   |               |  |   |

| FR4111 Discovering the Renaissance: Imitation, Interpretation and Imagination   |  |               |  |   |
|---|--|---------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |               |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | To be arranged.  |               |  |   |
| <p>The sixteenth century is a time of invention and discovery: it is a time of broadening horizons, both literally - following Columbus's discovery of the New World - and metaphorically, as the wide-scale dissemination of knowledge becomes possible through the new medium of print. Yet it is also a time of instability and conflict, marked by the "invention" of gunpowder and by the growing schism between Catholics and Protestants, culminating in the horrors of the French religious wars.</p> <p>This module introduces students to a range of French Renaissance writers - from the seminal to the quirky - and examines how they respond to these shifting perspectives, which offer exciting intellectual and imaginative possibilities while casting serious doubt on ancient sources of knowledge and belief. The radical shift in literary authority that ensues encapsulates the humanism, scepticism and questions of identity that define the Renaissance.</p> |  |               |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Optional for all M.A. degrees involving French   |               |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 1.5 hours and 1 surgery hour.   |               |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 27 hours  |               | <b>Guided independent study:</b> 123 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |               |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                    |               |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Dr E Herdman   |               |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>  | Dr E Herdman   |               |  |   |

| <b>FR4115 Representations of the Renaissance: Sixteenth-century France in Historical Novels and Films</b>   |  |               |  |   |
|---|--|---------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |               |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | To be arranged.  |               |  |   |
| <p>What does it mean to refer to the sixteenth century as the French Renaissance? How has this conception – with its connotations of classical revival, of intellectual expansion and of individual identity – come about? How – and why – has this peculiarly privileged era been represented and reflected in literature and film over the ensuing centuries? And are such representations a fair reflection of this culturally rich but socially devastating period in France’s history?</p> <p>This module seeks to answer some of these questions by comparing the cultural history of sixteenth-century France with its representation in historical novels and films from the seventeenth century to the present day. It allows students to compare original source material with literary representations and adaptations into film and also to reflect on what the reception history of the Renaissance might teach us as much about later periods as about sixteenth-century France itself.</p> |  |               |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Optional for all M.A. degrees involving French   |               |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> Weekly seminars and fortnightly lectures and 1 surgery hour.                    |               |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 33 hours  |               | <b>Guided independent study:</b> 117 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |               |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                    |               |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Dr E Herdman   |               |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>  | Dr E Herdman   |               |  |   |

| <b>FR4122 Literature of the French Enlightenment</b>   |  |               |  |   |
|--|--|---------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |               |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | To be arranged.  |               |  |   |
| <p>This module provides an introduction to the literature of eighteenth-century France. Texts are studied within the context of the literary and intellectual preoccupations of the period. Prescribed authors may include writers such as Marivaux, Diderot, Voltaire and Beaumarchais.</p> |  |               |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Optional for all M.A. degrees involving French   |               |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 1.5 hours and 1 surgery hour.   |               |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 27 hours  |               | <b>Guided independent study:</b> 123 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |               |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                    |               |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr D J Culpin  |               |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>   | Dr D J Culpin  |               |  |   |

| FR4123 Libertine Literature and Libertinage in Eighteenth-Century France  |  |               |  |   |
|---|--|---------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |               |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | To be arranged.  |               |  |   |
| <p>This module aims to familiarise students with libertinage, an essential literary, social and intellectual feature of the French eighteenth century.</p> <p>Students will study the erotic and pornographic productions of the Ancien Régime whilst examining the true meaning of 'erotic' and 'pornographic'. Students will therefore be invited to connect early modern preoccupations for instance about censorship and sexual freedom with current debates on such issues, and to think critically about them.</p> <p>The module's interdisciplinary approach to libertinage complements the literary focus of each seminars with references to philosophy, socio-cultural and intellectual history, visual arts, music and film adaptations.</p> |  |               |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Optional for all M.A. degrees involving French   |               |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 1 lecture, 1 seminar and 1 surgery hour.  |               |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 28 hours  |               | <b>Guided independent study:</b> 122 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100% |               |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>Coursework = 100%   |               |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Dr M Ganofsky  |               |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>  | Dr M Ganofsky  |               |  |   |

| FR4149 Aspects of Gender in Seventeenth-Century Theatre  |  |               |  |   |
|--|--|---------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |               |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | To be arranged.  |               |  |   |
| <p>This module presents an exploration of key issues relating to sex and gender as they feature in seventeenth-century theatre. Topics will include male-female relations, marriage and widowhood, female education, homoeroticism, cross-dressing, cross-casting, gender stereotypes and female authorship. Our corpus will include a variety of theatrical genres, including comedy, tragedy, tragic-comedy and sacred drama by Benserade, Pierre Corneille, Thomas Corneille, Molière, Villedieu and Racine. The reading list will include some critical articles and some short theoretical readings, notably excerpts from Foucault's Histoire de la sexualité.</p> |  |               |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Optional for all M.A. degrees involving French   |               |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 1.5 hours and 1 surgery hour.   |               |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 27 hours  |               | <b>Guided independent study:</b> 123 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |               |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                    |               |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr J T Prest   |               |  |   |

## Modern Languages - Honours Level - 2013/14 - January 2014

| FR4160 From One War to Another: French Politics, Culture and Society 1914 - 1945 (2)  |  |               |  |   |
|---|--|---------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |               |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | To be arranged.  |               |  |   |
| This module will look at the rise of Communism and Fascism, Vichy France, the Resistance and laipuration. Set texts include: Andri Malraux, La Condition humaine, Georges Bataille, Le Bleu du ciel, Ian Higgins (ed.), Anthology of Second World War Poetry. |  |               |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Optional for all M.A. degrees involving French   |               |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 1.5 hours and 1 surgery hour.   |               |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 27 hours  |               | <b>Guided independent study:</b> 123 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |               |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour W ritten Examination = 60%, Coursework = 40%                   |               |  |   |

| FR4169 Painting and Writing: The Figure of the Artist in Recent French Literature   |  |               |  |   |
|---|--|---------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |               |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | To be arranged.  |               |  |   |
| This module focuses on the figure of the visual artist (painter, drawer, etcher) and its modes of representation in recent French literary texts by four major living authors: Pascal Quignard, Michel Houellebecq, J.M.G. Le Clézio and Marie Darrieussecq. These works will be studied alongside a theoretical corpus, which will help support and develop an exploration of recent and contemporary appropriations of a long-standing French tradition of dialogues between word and image.<br>By relying also on a comparative approach as well as thematic and stylistic analysis, this module proposes to examine interactions between various genres and artistic practices (biography/self-writing, fiction/theory, literature/visual), different eras (from the 17th century to contemporary times), cultures (French civilisation in a globalized world) and representations of gender (the body in art, women as artists, models and muses), this module will examine notions and themes such as ekphrasis (the literary description of visual works of art), women's writing, 'littérature-monde', the artist's place and role(s) in society and the values (political, aesthetic and economical) assigned to literature and art today. Through the specific and significant viewpoint offered by the figure of the visual artist, this module surveys and questions a wide range of trends and issues that define French literature and art today. |  |               |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Optional for all M.A. degrees involving French   |               |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> Weekly lecture, fortnightly seminar and 1 surgery hour.                         |               |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 27 hours  |               | <b>Guided independent study:</b> 123 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |               |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                    |               |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Dr L Voung   |               |  |   |



| FR4175 The 'nouveau roman': Undoing the Novel  |  |               |  |     |
|--|--|---------------|--|-----|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 2-1 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |               |  |     |
| <b>Planned timetable:</b>  | To be arranged.  |               |  |     |
| <p>This module will investigate the nouveau roman, a French literary movement of the 1950s. We will examine in detail three novels by Alain Robbe-Grillet, Nathalie Sarraute and Marguerite Duras by exploring the dismantling of conventional notions of character and plot in these works as well as the crucial question of narrative style. In particular, we will consider the absence of the omniscient author, the multiplicity of perspectives and the way in which readers participate in the construction of meaning. Ultimately, we will seek to place the nouveau roman in its literary context, asking whether it was as new as it claimed to be.</p> |  |               |  |     |
| <b>Programme module type:</b>  | Optional for all M.A. degrees involving French   |               |  |     |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 1.5 hours and 1 surgery hour.   |               |  |     |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 27 hours  |               | <b>Guided independent study:</b> 123 hours |     |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |               |  |     |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                    |               |  |     |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr S Bootle  |               |  |     |

| FR4180 Modern French Thought  |  |               |  |   |
|---|--|---------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |               |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | To be arranged.  |               |  |   |
| <p>This module will focus on French thought and its developments from the 1940s onwards. The main critical and intellectual currents will be studied, such as existentialism, structuralism, semiology, post-modernism in relation to modernism, and feminism. Texts by key authors of the second half of the twentieth century (for example Sartre, Barthes, Kristeva, Foucault, Lyotard) will be analysed to show how the notions of language, knowledge and power as well as gender issues have evolved, how they are connected and how they are currently interpreted on the French contemporary literary and intellectual scene.</p> |  |               |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Optional for all M.A. degrees involving French   |               |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 1.5 hours and 1 surgery hour.   |               |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 27 hours  |               | <b>Guided independent study:</b> 123 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |               |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                    |               |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Dr E Laügt   |               |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>  | Dr E Laügt   |               |  |   |

## Modern Languages - Honours Level - 2013/14 - January 2014

| FR4198 Dissertation on a French Topic   |  |               |  |        |
|---|--|---------------|--|--------|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 1 or 2 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |               |  |        |
| <b>Availability restrictions:</b>   | Available only to students in the Final year of the Honours Programme.                                 |               |  |        |
| <b>Planned timetable:</b>   | Please Contact Department  |               |  |        |
| <p>The dissertation offers students the possibility of personal advanced study on a topic on which they already have adequate basic knowledge and for which a suitable Supervisor can be found. Guidance will be offered on research methods and on presentation. The dissertation can be either a) a study of a given body of primary material in a given perspective, or b) a critical review of a range of secondary material on a given subject. It should be 5,000 - 6,000 words in length, be submitted in accordance with guidelines and deadlines, and normally be written in English. The topic must be agreed in advance by the Chair of Department following a favourable report from the Supervisor, whom students should contact in the first instance. (Guidelines for printing and binding dissertations can be found at: <a href="http://www.st-andrews.ac.uk/printanddesign/dissertation/">http://www.st-andrews.ac.uk/printanddesign/dissertation/</a>)</p> |  |               |  |        |
| <b>Programme module type:</b>   | Optional for all M.A. degrees involving French   |               |  |        |
| <b>Anti-requisite(s):</b>   | FR3103, FR4199 or a 30-credit dissertation in another subject  |               |  |        |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> Please Contact Department   |               |  |        |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 4 hours   |               | <b>Guided independent study:</b> 146 hours |        |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100% |               |  |        |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>Dissertation = 100%   |               |  |        |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Dr D E Evans   |               |  |        |

| FR4199 Long Dissertation on a French Topic   |  |               |  |            |
|--|--|---------------|--|------------|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 30   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | Whole Year |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |               |  |            |
| <b>Availability restrictions:</b>  | Available only to students in the Final year of the Honours Programme.                                 |               |  |            |
| <b>Planned timetable:</b>  | Please Contact Department  |               |  |            |
| <p>The dissertation offers students the possibility of personal advanced study on a topic in French on which they already have adequate basic knowledge and for which a suitable Supervisor can be found. Guidance will be offered on research methods and on presentation. The dissertation will, as a rule, consist of a study of a given body of primary material in a given perspective. Its length should be 10,000 words maximum. It should be submitted in accordance with guidelines and deadlines, and normally be written in English. The topic must be agreed in advance by the Chair of Department following a favourable report from the Supervisor, whom students should contact in the first instance. (Guidelines for printing and binding dissertations can be found at: <a href="http://www.st-andrews.ac.uk/printanddesign/dissertation/">http://www.st-andrews.ac.uk/printanddesign/dissertation/</a>)</p> |  |               |  |            |
| <b>Programme module type:</b>  | Optional for all M.A. degrees involving French   |               |  |            |
| <b>Anti-requisite(s):</b>  | FR3103, FR4198, or a dissertation in another subject   |               |  |            |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> Please Contact Department   |               |  |            |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 8 hours   |               | <b>Guided independent study:</b> 292 hours |            |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100% |               |  |            |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>Dissertation = 100%   |               |  |            |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr D E Evans   |               |  |            |

| FR5810 French Science Project Dissertation  |  |  |                                |
|---|--|--|--------------------------------|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 30   | SCQF Level 11                              | <b>Semester:</b> Whole Year    |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |  |                                |
| <b>Planned timetable:</b>   | To be arranged.  |  |                                |
| <p>This module offers students the opportunity of personal study arising from a work placement or research project in connection with their science course. It will be assessed by a dissertation in French, normally 5,000 words in length including any quotations, on an agreed topic for which the student already possesses adequate foundation knowledge and for which suitable supervision can be provided. During the work placement or project year, students will collect data for their dissertation and will prepare a plan in French which will be submitted at the beginning of their final year. This will provide a benchmark for writing the dissertation, which will allow any relevant knowledge acquired during the final year to be incorporated. (Guidelines for printing and binding dissertations can be found at: <a href="http://www.st-andrews.ac.uk/printanddesign/dissertation/">http://www.st-andrews.ac.uk/printanddesign/dissertation/</a>)</p> |  |  |                                |
| <b>Programme module type:</b>   | Compulsory for Chemistry with French and External Placement  |  |                                |
| <b>Pre-requisite(s):</b>  | Admission to stage 4 of M.Chem. with French Programme  |  |                                |
| <b>Co-requisite(s):</b>   | CH4441 or CH4442   | <b>Anti-requisite(s):</b>                  | FR3101, FR3103, FR3809, FR4809 |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> To be arranged  |  |                                |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 12 hours  | <b>Guided independent study:</b> 288 hours |                                |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100% |  |                                |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>Dissertation = 100%   |  |                                |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Dr G P Bowd  |  |                                |

## German (GM) modules

| GM3005 German Language 1  |   |              |                                     |   |
|---|---|--------------|-------------------------------------|---|
| SCOTCAT Credits:  | 15  | SCQF Level 9 | Semester:                           | 1 |
| Academic year:  | 2013/4  |              |                                     |   |
| Planned timetable:  | 11.00 am Tue and Fri.   |              |                                     |   |
| This is a core language module for all students in the first semester of the first year of the Honours programme. It aims to develop written and spoken German language skills. Two weekly classes are taught by native-language tutors. The module is based on a textbook which includes a wide range of different activities and registers. Students' work includes reading comprehension, discussion of issues raised by texts and audio-visual, a variety of written responses, and revision of aspects of grammar. |   |              |                                     |   |
| Programme module type:  | Compulsory for all degrees involving German   |              |                                     |   |
| Pre-requisite(s):   | Honours entry   |              |                                     |   |
| Learning and teaching methods and delivery:   | Weekly contact: 2 language classes and 1 surgery hour.  |              |                                     |   |
|   | Scheduled learning: 33 hours  |              | Guided independent study: 117 hours |   |
| Assessment pattern:   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 40%, Practical Examinations = 20%, Coursework = 40%     |              |                                     |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>1-hour Written Examination = 40%, Oral Examination = 20%, Coursework = 40% |              |                                     |   |
| Module Co-ordinator:  | Frau I Hartung  |              |                                     |   |
| Lecturer(s)/Tutor(s):   | Frau I Hartung  |              |                                     |   |

| GM3006 German Language 2   |   |              |                                     |   |
|--|---|--------------|-------------------------------------|---|
| SCOTCAT Credits:   | 15  | SCQF Level 9 | Semester:                           | 2 |
| Academic year:   | 2013/4  |              |                                     |   |
| Planned timetable:   | 11.00 am or 1.00 pm Tue and Fri.  |              |                                     |   |
| This is a core language module for all students in the second semester of the first year of the Honours programme. It further develops written and spoken German language skills through work based on texts and videotapes in a range of registers and tasks including reading comprehension, discussion of issues raised by texts and videotapes, written responses, and review of aspects of grammar. |   |              |                                     |   |
| Programme module type:   | Compulsory for all degrees involving German   |              |                                     |   |
| Pre-requisite(s):  | GM3005  |              |                                     |   |
| Learning and teaching methods and delivery:  | Weekly contact: 2 language classes and 1 surgery hour.  |              |                                     |   |
|  | Scheduled learning: 33 hours  |              | Guided independent study: 117 hours |   |
| Assessment pattern:  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 40%, Practical Examinations = 20%, Coursework = 40%     |              |                                     |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 40%, Oral Examination = 20%, Coursework = 40% |              |                                     |   |
| Module Co-ordinator:   | Frau I Hartung  |              |                                     |   |
| Lecturer(s)/Tutor(s):  | Frau I Hartung  |              |                                     |   |

| GM3047 The Literature of Friedrich Nietzsche   |  |              |  |   |
|--|--|--------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>  | 2014/5   |              |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | N/A  |              |  |   |
| <p>There are few German writers whose name is as instantly recognizable, for good or ill, as Friedrich Nietzsche. Nietzsche's enduring appeal is due, in large measure, to his skill as a stylist and to the literariness of his work. In this module, students will analyse key works by Nietzsche from a literary point of view, treating stylistic features, recurrent themes and symbols, and structural patterns. Though a unique figure in many ways, neither Nietzsche nor his writing can be disentangled from their time; students will thus be led to consider correspondences and differences between Nietzsche and other nineteenth-century authors.</p> |  |              |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Optional for Single and Joint Honours German.  |              |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 2 seminars and 1 surgery hour   |              |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 30 hours  |              | <b>Guided independent study:</b> 120 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |              |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                    |              |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr M White   |              |  |   |

| GM3070 Heroism in Modern German Literature   |  |              |  |   |
|--|--|--------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |              |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | To be arranged.  |              |  |   |
| <p>This module aims to give insight into Prussian-German history through an examination of literary discourses on heroism. It is often in tales of heroism that national identity is created. The texts studied in this module cover the history of Prussia from the triumphs of Frederick the Great to the end of Prussia as a state at the end of the Second World War. Texts from a variety of periods - such as Enlightenment, Romanticism, Realism and Modernism - will be studied.</p> |  |              |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Optional for Single and Joint Honours German   |              |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 2 seminars and 1 surgery hour.  |              |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 30 hours  |              | <b>Guided independent study:</b> 120 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |              |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                    |              |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr M Gratzke   |              |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>   | Dr M Gratzke   |              |  |   |

## Modern Languages - Honours Level - 2013/14 - January 2014

| GM3071 Recent German Literature  |  |              |  |   |
|--|--|--------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |              |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | To be arranged   |              |  |   |
| The module involves the study of a representative selection of works of recently published German literature. The set texts have appeared since the mid 1990's and range from pop literature of the day to classics of tomorrow. A few prose pieces, one collection of poetry and one play will exemplify major trends in present-day German writing. The texts studied in this module offer insights into the fabric of language and modern life as it unfolds. |  |              |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Optional for Single and Joint Honours German   |              |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 2 seminars and 1 surgery hour   |              |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 30 hours  |              | <b>Guided independent study:</b> 120 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |              |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                    |              |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr M Gratzke   |              |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>   | Dr M Gratzke   |              |  |   |

| GM3075 Thomas Mann – Doktor Faustus  |  |              |  |   |
|--|--|--------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |              |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | TBC  |              |  |   |
| This module affords students the chance to study a major novel of post-war Germany, Thomas Mann's Doktor Faustus, and through this novel to gain a larger knowledge of Mann's work as a whole. In a series of seminars students will be guided through their reading of the work. These reading seminars will be interspersed with lectures and seminars on key themes in Mann's oeuvre and life, from music to his political development. In addition to the main text, students will examine other genres (essays, letters) and gain broader insights into the historical situation of post-war Germany. |  |              |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Optional for Single and Joint Honours German.  |              |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 2 seminars and 1 surgery hour   |              |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 30 hours  |              | <b>Guided independent study:</b> 120 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |              |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                    |              |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr M White   |              |  |   |

| GM3080 Grammatical Rules and Lexical Exceptions in Modern German   |  |              |  |   |
|--|--|--------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>  | 2014/5   |              |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | To be arranged.  |              |  |   |
| Grammatical rules and lexical exceptions in modern German are considered against the background of Saussurean structuralism and in relation to language teaching. Saussure said that a language is a system, and languages do indeed have rules, in their grammar. But most rules of grammar have a long list of unexplained exceptions - why? The view taken in this module is that unexplained exceptions indicate that the grammarians have got the rule wrong. We look at two rules of modern German to see how a close examination of their unexplained exceptions can point to a new and better rule: the passive and non-passivisable transitive verbs; and tense formation and strong verbs. |  |              |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Optional for Single and Joint Honours German   |              |  |   |
| <b>Anti-requisite(s):</b>  | LI3001, ML3201   |              |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 1 lecture and 1 seminar and 1 surgery hour.                                     |              |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 30 hours  |              | <b>Guided independent study:</b> 120 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |              |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                    |              |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr C Beedham   |              |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>   | Dr C Beedham   |              |  |   |

| GM3081 Words and their Functions in Modern German   |  |              |  |   |
|---|--|--------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |              |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | To be arranged.  |              |  |   |
| This module focuses on vocabulary in modern German (in contrast to GM3080, which focuses on grammar), on words and their categorisation, structure and functions. We begin by looking at the functional (as opposed to structural) approach to language, which sees language as action and effects rather than as a static grammar + lexicon. We consider three approaches to the categorization of German vocabulary, i.e. the parts of speech: categorisation by syntax, by morphology, and by semantics. Two areas of language and politics are discussed: feminist linguistics, and Nukespeak. Finally, we examine word formation in German, covering compounds, prefixes, suffixes, conversion, and morphological transparency versus opacity. |  |              |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Optional for Single and Joint Honours German   |              |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 1 lecture and 1 seminar and 1 surgery hour.                                     |              |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 30 hours  |              | <b>Guided independent study:</b> 120 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |              |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                    |              |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Dr C Beedham   |              |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>  | Dr C Beedham   |              |  |   |

## Modern Languages - Honours Level - 2013/14 - January 2014

| GM3088 Travel Writing in German since 1990   |  |              |  |   |
|--|--|--------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>  | 2014/5   |              |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | To be arranged.  |              |  |   |
| <p>Although literary scholars declared the German-language travelogue to be a dead genre in 1989, travel writing enjoyed a remarkable resurgence in the two following decades. This revival appears to have been prompted by such factors as the radical reconfiguration of real (and imaginary) geographies in the wake of German Reunification. At the same time as this resurgence, there occurred a shift in cultural studies referred to as the "spatial turn". Theorists of culture were becoming interested in how constructing and negotiating space bears upon identity. In this module the insights of the spatial turn are applied to the reading of the newest German-language travel writing.</p> |  |              |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Optional for Single and Joint Honours German   |              |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 2-hour seminar and 1 surgery hour.  |              |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 30 hours  |              | <b>Guided independent study:</b> 120 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |              |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                    |              |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr A Cusack  |              |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>   | Dr A Cusack  |              |  |   |

| GM3089 The German Gothic, (1800 - 2000)  |  |              |  |   |
|--|--|--------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |              |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | TBC  |              |  |   |
| <p>The literary mode of the Gothic is well established in English Studies and there is growing interest in its internationality. Gothic fiction is seen as transgressive, especially in the way it crosses borders, but also in its challenge to standards of taste. This module will explore the development and international reception of the German Gothic from the 1790s heyday of the Schauerroman via the Gothic undercurrents in modernism to recent embodiments of the historical uncanny in post-Wall novels. What role does the Gothic play in processes of cultural transfer? How does it relate to literary canons, including the modernist canon? How do Gothic motifs and tropes shape early cinema? These and other questions will be addressed in an exploration of what has, since the Enlightenment, been a vital mode of European culture.</p> |  |              |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Optional for Single and Joint Honours German.  |              |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 2 seminars and 1 surgery hour   |              |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 30 hours  |              | <b>Guided independent study:</b> 120 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |              |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                    |              |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | A Cusack   |              |  |   |



| GM3101 German Integrated Year Abroad   |  |                           |                             |            |
|--|--|---------------------------|-----------------------------|------------|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 60   | SCQF Level 9              | <b>Semester:</b>            | Whole Year |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |                           |                             |            |
| <b>Availability restrictions:</b>  | May be subject to restrictions from receiving country.   |                           |                             |            |
| <b>Planned timetable:</b>  | Please Contact Department  |                           |                             |            |
| The objective of the module is language learning and cultural familiarisation through work placement in a German-speaking country. Placements will be as language assistant in a school or on other assignments approved by the department. Formal learning and assessment is through a supervised project chosen in consultation with the module co-ordinator, who will provide more detailed guidelines. The project essay will be 5000 words in German to be received in the department by May 5th. |  |                           |                             |            |
| <b>Programme module type:</b>  | Compulsory for all degrees involving German with Integrated Year Abroad                                |                           |                             |            |
| <b>Pre-requisite(s):</b>   | Admission to the Honours Programme with Integrated Year Abroad.  | <b>Anti-requisite(s):</b> | GM3103 or Erasmus exchange. |            |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | This is a Study Abroad or Work Placement module.   |                           |                             |            |
|  | <b>Weekly contact:</b> Please Contact Department   |                           |                             |            |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100% |                           |                             |            |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>Project Essay = 100%  |                           |                             |            |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr C Lawson  |                           |                             |            |

| GM3103 Residential Project in a German Speaking Country  |  |              |  |   |
|--|--|--------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b>                         | 1 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |              |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | Please Contact Department  |              |  |   |
| The objective is language learning and cultural familiarisation through self-access residence in a German-speaking country. The student will spend at least six weeks in a German-speaking country. Formal learning and assessment are by means of a project, written up in German on the student's return. The project will not exceed 5,000 words of writing, though other supplementary material may be included. Enrolment is subject to the discretion of the Chairman of Department. |  |              |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Optional for Single and Joint Honours German   |              |  |   |
| <b>Anti-requisite(s):</b>  | GM3101, GM4098   |              |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | This is a Study Abroad or Work Placement module.   |              |  |   |
|  | <b>Weekly contact:</b> Please Contact Department   |              |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 0 hours   |              | <b>Guided independent study:</b> 0 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100% |              |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>Project = 100%  |              |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr C Lawson  |              |  |   |

## Modern Languages - Honours Level - 2013/14 - January 2014

| GM4007 Translation Methodology (German / English)  |  |               |  |   |
|--|--|---------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>  | 20145  |               |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | To be arranged.  |               |  |   |
| The aim of the module is to develop advanced skills in translating from German into English. The module encourages students to make a careful analysis of the linguistic characteristics of the source texts and to focus on recurrent problems of translation and the methods available for dealing with them. A range of text types including consumer-oriented (technical/commercial), journalistic and literary will be translated into the target language. |  |               |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Optional for Single and Joint Honours German   |               |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 2 language classes and 1 surgery hour.  |               |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 30 hours  |               | <b>Guided independent study:</b> 120 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |               |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>3-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                    |               |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr M White   |               |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>   | Dr M White   |               |  |   |

| GM4046 Mediaeval Things  |  |               |  |   |
|--|--|---------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>  | 2014/5   |               |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | To be arranged.  |               |  |   |
| One of humanity's fundamental assumptions is that we self-determined humans are superior to inanimate objects. Mediaeval literature, however, is full of things that have powers over humans and act like them: they can speak, feel, move, have names and biographies: swords, relics, books, stones, coats and others. This module investigates the supernatural and natural powers of things in a range of texts, such as romances. We will also gain an overview of the recent 'thing theories' trying to understand the continued agency of objects from a variety of postmodern perspectives, and compare them to the mediaeval conceptions. |  |               |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Optional for Single and Joint Honours German   |               |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 1 lecture and 1 surgery hour and occasional seminars throughout the semester.   |               |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 30 hours  |               | <b>Guided independent study:</b> 120 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |               |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                    |               |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr B Bildhauer   |               |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>   | Dr B Bildhauer   |               |  |   |

| GM4049 Language and Ideology in the GDR and West Germany from 1949 - 1989   |  |               |  |   |
|---|--|---------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>   | 2014/5   |               |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | To be arranged.  |               |  |   |
| <p>This module examines the relationship between language and politics by comparing the language of the FRG and the GDR in the period 1949-1989. The question posed is: did the two German states use language as an ideological weapon, or were their language differences merely a reflection of their different political systems, one capitalist, the other socialist? We will analyse texts of the period, e.g. from Neues Deutschland and the West German press, and use the Leipzig Duden and the Mannheim Duden, to bring out and examine the grammatical, lexical, word-formation and textual features which were characteristic of the language of the two Germanies during the Cold War.</p> |  |               |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Optional for Single and Joint Honours German   |               |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 2 seminars and 1 surgery hour.  |               |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 30 hours  |               | <b>Guided independent study:</b> 120 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |               |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                    |               |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Dr C Beedham   |               |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>  | Dr C Beedham   |               |  |   |

| GM4070 Writing Nature: German Environmental Thought, 1800 - 2000  |  |               |  |   |
|---|--|---------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |               |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | TBC  |               |  |   |
| <p>Environmental thought gathered momentum in the final quarter of the twentieth century impelled by the experience of the Oil Crisis of the 1970s and the publication of the UN Human Environment Report The Limits of Growth (1972). Faced with mounting evidence of scarce resources and environmental damage, industrialized societies were compelled to confront their assumptions about growth and development. Nowhere was this confrontation more intense than in the two Germanies, where environmental ideas chimed with a tradition of cultural criticism that stretched back to Weimar Classicism and to the Naturphilosophie of the German Romantics. In this module we shall study the intellectual sources of German environmentalism, paying particular attention to the role of literature in mediating representations of nature and human agency. How significant are representations of nature for our relationship to the environment? What role does literature have to play in communicating and reflecting upon environmental ideas? What are environmental aesthetics and environmental history? This module seeks to provide answers to these and other questions vital to understanding the pivotal function of culture in promoting the 'necessary unity' of mind and nature (Bateson).</p> |  |               |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Optional for Single and Joint Honours German   |               |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 2 seminars and 1 surgery hour   |               |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 30 hours  |               | <b>Guided independent study:</b> 120 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |               |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                    |               |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Dr A Cusack  |               |  |   |

## Modern Languages - Honours Level - 2013/14 - January 2014

| GM4071 Shakespeare: The German Catalyst   |  |               |  |   |
|---|--|---------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |               |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | TBC  |               |  |   |
| <p>This module traces the unique story of Shakespeare's role in German literary and cultural life from the eighteenth to the twentieth century. Shakespeare is the external point of reference for Enlightenment debate, the iconoclastic example for irreverent Stümer und Dränger. Through the mature criticism and translation of the Classical-Romantic age, Shakespeare achieved national status as a symbol of the German spirit and this role was secured in 1864 with the founding of the world's oldest Shakespeare Society – in Weimar! Students will follow this evolving reception through a range of genres, such as critical essays, plays, and German Shakespeare translations. Authors include Lessing, Goethe, Schiller, Schlegel and Fontane, among others.</p> |  |               |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Optional for Single and Joint Honours German   |               |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 2 seminars and 1 surgery hour   |               |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 30 hours  |               | <b>Guided independent study:</b> 120 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |               |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                    |               |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Dr M White   |               |  |   |

| GM4092 East German Cinema  |  |               |  |   |
|--|--|---------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |               |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | To be arranged.  |               |  |   |
| <p>The end of the GDR also saw the closure of the East German Film studios, DEFA, threatening its films with commercial oblivion. However, since reunification the many culturally and artistically significant films made under DEFA have increasingly attracted critical attention. This module will consider a number of these films spanning four decades in order to explore the way in which they navigate the political and censorial climate of the GDR and such issues as: East German cultural identity, the politics of the ordinary, the East German realist aesthetic, gender identities and feminism, the conflict between the individual and the state and the role of the artist in the GDR. We conclude the course by considering a film produced post reunification.</p> |  |               |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Optional for Single and Joint Honours German   |               |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 1 lecture, 1 seminar and 1 surgery hour.  |               |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 30 hours  |               | <b>Guided independent study:</b> 120 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |               |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                    |               |  |   |

| GM4094 The German Long Story, 1880 - 1941  |  |               |  |   |
|--|--|---------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>  | 2014/5   |               |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | To be arranged.  |               |  |   |
| <p>In the German nineteenth-century a class of prose fictions longer than short stories and shorter than novels enjoyed more critical and popular success than any other prose genre. Critics usually referred to these texts as novellas, harking back to an illustrious European tradition, and developing elaborate theories of what the novella was -- or, more importantly, of what it should be. This module will keep an open mind on the novella, putting the long stories themselves, rather than theories about them in the spotlight. What made these texts so popular, and so hotly debated by German critics? How does length influence the ways in which stories are composed, published, read and critiqued? In the module we will read six long stories from the period 1880 - 1941, attending to the ways in which these fictions tackle the themes of modernity.</p> |  |               |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Optional for Single and Joint Honours German   |               |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 2 seminars and 1 surgery hour.  |               |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 30 hours  |               | <b>Guided independent study:</b> 120 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |               |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>Coursework = 40%, 2-hour Written Examination = 60%                    |               |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr A Cusack  |               |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>   | Dr A Cusack  |               |  |   |

| GM4095 Rethinking German Realism 1845 - 1898  |  |               |  |   |
|---|--|---------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>   | 2014/5   |               |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | To be arranged.  |               |  |   |
| <p>What happened in German literature between the death of Goethe and the appearance of Thomas Mann? What were the Germans doing when Flaubert and Tolstoy were writing? Often labelled inward-looking and provincial, German Realists were critical artists producing works of real beauty which reflect on the role of literature in the modern age. This module explores the aims and practices of German-speaking authors from 1845 - 1898. Students will examine theoretical writings alongside a range of representative literary texts (poetry, novels and novellas) from German and Austrian authors such as Stifter, Storm and Fontane. Students will develop their own definitions of Realism and reflect on the value of this movement for modern readers.</p> |  |               |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Optional for Single and Joint Honours German   |               |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 1 or 2 hours of seminars each week and occasional lectures and 1 surgery hour.  |               |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 30 hours  |               | <b>Guided independent study:</b> 120 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |               |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                    |               |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Mr M White   |               |  |   |

## Modern Languages - Honours Level - 2013/14 - January 2014

| GM4098 Dissertation on German Topic  |  |               |  |        |
|--|--|---------------|--|--------|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 1 or 2 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |               |  |        |
| <b>Availability restrictions:</b>  | Available only to students in the Final year of the Honours Programme.                                 |               |  |        |
| <b>Planned timetable:</b>  | Please Contact Department  |               |  |        |
| <p>The dissertation offers students the possibility of personal advanced study on a topic on which they already have adequate basic knowledge and for which a suitable Supervisor can be found. Guidance will be offered on research methods and on presentation. The dissertation can be either a) a study of a given body of primary material in a given perspective, or b) a critical review of a range of secondary material on a given subject. It should be 5,000 - 6,000 words in length, be submitted in accordance with guidelines and deadlines, and normally be written in English. The topic must be formally agreed in advance with the Chair of Department. (Guidelines for printing and binding dissertations can be found at: <a href="http://www.st-andrews.ac.uk/printanddesign/dissertation/">http://www.st-andrews.ac.uk/printanddesign/dissertation/</a>)</p> |  |               |  |        |
| <b>Programme module type:</b>  | Optional for Single and Joint Honours German   |               |  |        |
| <b>Anti-requisite(s):</b>  | GM4099 or a 30-credit dissertation in another subject  |               |  |        |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> Please Contact Department   |               |  |        |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 4 hours   |               | <b>Guided independent study:</b> 146 hours |        |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100% |               |  |        |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>Dissertation = 100%   |               |  |        |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr M Gratzke   |               |  |        |

| GM4099 Long Dissertation on German Topic   |  |               |  |            |
|--|--|---------------|--|------------|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 30   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | Whole Year |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |               |  |            |
| <b>Availability restrictions:</b>  | Available only to students in the Final year of the Honours Programme.                                 |               |  |            |
| <b>Planned timetable:</b>  | Please Contact Department  |               |  |            |
| <p>The dissertation offers students the possibility of personal advanced study on a topic in German on which they already have adequate basic knowledge and for which a suitable Supervisor can be found. Guidance will be offered on research methods and on presentation. The dissertation will, as a rule, consist of a study of a body of primary material in a given perspective. Its length should be 10,000 words maximum, and it should be submitted in accordance with guidelines and deadlines, and normally be written in English. The topic must be agreed in advance by the Chairman of Department following a recommendation by the Supervisor, whom students should contact in the first instance. (Guidelines for printing and binding dissertations can be found at: <a href="http://www.st-andrews.ac.uk/printanddesign/dissertation/">http://www.st-andrews.ac.uk/printanddesign/dissertation/</a>)</p> |  |               |  |            |
| <b>Programme module type:</b>  | Optional for Single and Joint Honours German   |               |  |            |
| <b>Anti-requisite(s):</b>  | GM4098 or a dissertation in another subject  |               |  |            |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> Please Contact Department   |               |  |            |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 8 hours   |               | <b>Guided independent study:</b> 292 hours |            |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100% |               |  |            |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>Dissertation = 100%   |               |  |            |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr C Beedham   |               |  |            |

**Modern Languages - Honours Level - 2013/14 - January 2014**

| <b>GM4105 German Language 3</b>  |   |               |  |   |
|--|---|---------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15  | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4  |               |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | 11.00 am or 3.00 pm Mon and 11.00 am or 3.00 pm Thu.  |               |  |   |
| This is a core language module for all students in the second year of the Honours Programme It is designed to develop advanced written and oral language skills based on translation from and into German, while the oral part of the module will afford insight into communicative situations, strategies and approaches in a variety of contexts. Students will learn to recognise and analyse communication techniques and employ them effectively in different situations. |   |               |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Compulsory for all degrees involving German   |               |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 2 language classes and 1 surgery hour.   |               |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 33 hours   |               | <b>Guided independent study:</b> 117 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 30%, Practical Examinations = 30%, Coursework = 40%     |               |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>1-hour Written Examination = 30%, Oral Examination = 30%, Coursework = 40% |               |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr A Cusack   |               |  |   |

| <b>GM4106 German Language 4</b>   |   |               |  |   |
|---|---|---------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15  | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4  |               |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | 11.00 am or 3.00 pm Mon; 11.00 am or 3.00 pm Thu.   |               |  |   |
| This is a core language module for students in the second year of the Honours Programme. It is designed to develop advanced written and oral language skills based on task-based text production, summary and essay writing, while the oral part of the module will afford insight into communicative situations, strategies and approaches in a variety of contexts. Students will further develop their competence in recognising and analyzing communication techniques and in employing them effectively in different situations. |   |               |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Compulsory for Single Honours German. Normally compulsory for all other degrees involving German                    |               |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 2 seminars and 1 surgery hour.   |               |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 33 hours   |               | <b>Guided independent study:</b> 117 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 30%, Practical Examinations = 30%, Coursework = 40%             |               |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>Coursework = 40%, 1-hour Essay in German Examination = 20%, Oral Examination = 40% |               |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Frau I Hartung  |               |  |   |

## Italian (IT) modules

| IT3001 Italian Language 1  |  |              |  |   |
|--|--|--------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |              |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | To be arranged.  |              |  |   |
| This is the core language module for all students of Italian in the first year of the Honours programme. It builds on the work covered in the first and second level Italian Language modules. The module will include translation from and into Italian; analysis of advanced texts; practice in reading and discussing texts; and advanced Italian conversation. |  |              |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Compulsory for all degrees involving Italian   |              |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 2 hours and 1 surgery hour.   |              |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 33 hours  |              | <b>Guided independent study:</b> 117 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 25%, Coursework = 75% |              |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>Coursework = 100% (25% Oral test, 75% Continuous assessment),         |              |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr F Lacaita   |              |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>   | Dr F Lacaita   |              |  |   |

| IT3002 Italian Language 2   |  |              |  |   |
|---|--|--------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |              |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | To be arranged.  |              |  |   |
| This module is intended to build on the achievements of IT3001, and to further increase the students' command of written and spoken Italian as well as reading and listening skills. The module will include translation from and into Italian; analysis and interpretation of advanced texts; practice in reading and discussing texts; advanced Italian conversation. |  |              |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Compulsory for all degrees involving Italian   |              |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 2 hours and 1 surgery hour.   |              |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 33 hours  |              | <b>Guided independent study:</b> 117 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 30%, Practical Examinations = 30%, Coursework = 40%          |              |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 30%, Practical Examination = 30%, Coursework = 40% |              |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Dr F Lacaita   |              |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>  | Dr F Lacaita   |              |  |   |



| IT3012 Fourteenth Century Literature  |  |              |  |   |
|---|--|--------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |              |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | To be arranged.  |              |  |   |
| This module offers an introduction to Italian literature and language of the Trecento, primarily through three major authors: Dante, Boccaccio and Petrarch. Extracts of other texts will be read for the purpose of comparison. The literary, political, religious and philosophical background will be introduced through close study of selected parts of the texts. |  |              |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Optional for all degrees involving Italian   |              |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 2 hours and 1 surgery hour.   |              |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 33 hours  |              | <b>Guided independent study:</b> 117 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 20%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 80% |              |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>Coursework = 100%   |              |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Dr R P Wilson  |              |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>  | Dr R P Wilson  |              |  |   |

| IT3037 Contemporary Italian Woman Writers   |  |              |  |   |
|---|--|--------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |              |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | To be arranged.  |              |  |   |
| Since the start of the twentieth century the role of women in Italy has undergone profound and rapid change. Women writers have reflected these changes in their fiction. This module explore the development of female identity, considers the ways in which women writers have responded to social, political and cultural changes, and examines common themes such as womens autobiography, the mother and daughter relationship, and the body, as treated by contemporary writers such as Anna Banti, Luisa Passerini, Clara Sereni, Elena Stancanelli. |  |              |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Optional for all degrees involving Italian   |              |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 2 hours and surgery hour.   |              |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 33 hours  |              | <b>Guided independent study:</b> 117 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100% |              |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>Coursework = 100%   |              |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Dr R Riccobono   |              |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>  | Dr R Riccobono   |              |  |   |

## Modern Languages - Honours Level - 2013/14 - January 2014

| IT3038 Primo Levi  |  |               |  |   |
|--|--|---------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |               |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | To be arranged.  |               |  |   |
| <p>Primo Levi is probably the best-known and most-widely read Italian writer of the twentieth-century. Outside of Italy, Levi is seen as perhaps the major voice in Holocaust writing. He was the author of a rich body of work that was indelibly marked by his experience of Auschwitz, but also by his professional expertise as a scientist and by the secular Piedmontese Jewish tradition in which he grew up. This module will offer students an introduction to Levi's work focussing on his major thematic and ethical concerns and examining how he deals with them in different literary genres. The unit will look both at Levi's critical reception, but also at the response of one Italian film-maker to Levi's <i>La tregua</i> (1963) in which he recounts his journey back to Italy on his release from the concentration camp. The unit will give students a comprehensive introduction to the work of this major writer and the variety of genres in which he wrote. It will situate his work in the context of Holocaust memorial culture in Italy and elsewhere.</p> |  |               |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Optional for all degrees involving Italian   |               |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 1.5 hour seminar and 1 surgery hour.  |               |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 27 hours  |               | <b>Guided independent study:</b> 123 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100% |               |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>Coursework 100%   |               |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Prof D Duncan  |               |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>   | Prof D Duncan  |               |  |   |

| IT3101 Italian Integrated Year Abroad  |  |                           |                                      |            |
|--|--|---------------------------|--------------------------------------|------------|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 60   | SCQF Level 9              | <b>Semester:</b>                     | Whole Year |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |                           |                                      |            |
| <b>Availability restrictions:</b>  | Students cannot take this module who are on an Erasmus Exchange  |                           |                                      |            |
| <b>Planned timetable:</b>  | To be arranged.  |                           |                                      |            |
| <p>The objective of the module is language learning and cultural familiarisation through work or study placement in Italy. Placements will be as language assistants in a secondary school, as students at an Italian university or on a work placement approved by the Department. Formal learning and assessment is through a supervised project chosen in consultation with the module co-ordinator, who will provide more detailed guidelines. The project essay will be 5,000 words in Italian to be received in the department by May 5th.</p> |  |                           |                                      |            |
| <b>Programme module type:</b>  | Compulsory for all degrees involving Italian with Integrated Year Abroad                               |                           |                                      |            |
| <b>Pre-requisite(s):</b>   | Admission to the Honours Programme with Integrated Year Abroad   | <b>Anti-requisite(s):</b> | IT3103 or Erasmus exchange in Italy. |            |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | This is a Study Abroad or Work Placement module.   |                           |                                      |            |
|  | <b>Weekly contact:</b> Please Contact Department   |                           |                                      |            |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100% |                           |                                      |            |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>Project Essay = 100%  |                           |                                      |            |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Italian Study Abroad Coordinator   |                           |                                      |            |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>   | Italian Study Abroad Coordinator   |                           |                                      |            |

| <b>IT3103 Self access Residence in Italy</b>   |   |                           |                                      |   |
|--|---|---------------------------|--------------------------------------|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15  | SCQF Level 9              | <b>Semester:</b>                     | 1 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4  |                           |                                      |   |
| <b>Availability restrictions:</b>  | May be subject to restrictions from receiving country.  |                           |                                      |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | To be arranged.   |                           |                                      |   |
| The credits will be awarded for completion of a period of residence in Italy of a minimum of four weeks during the summer vacation immediately before or following the first Honours year. The period may be spent on an approved course or work placement, or for such other purposes as may be approved by the Head of School. |   |                           |                                      |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Optional for all degrees involving Italian  |                           |                                      |   |
| <b>Pre-requisite(s):</b>   | Admission to the Honours Programme.   | <b>Anti-requisite(s):</b> | IT3101 or Erasmus exchange in Italy. |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | This is a Study Abroad or Work Placement module.  |                           |                                      |   |
|  | <b>Weekly contact:</b> Please Contact Department  |                           |                                      |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100%  |                           |                                      |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>Project essay in Italian on a topic approved by the Head of School and related to the experience of the period in Italy, to be submitted by the beginning of the following academic session = 100% |                           |                                      |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Italian Study Abroad Coordinator  |                           |                                      |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>   | Italian Study Abroad Coordinator  |                           |                                      |   |

| <b>IT4003 Communication Skills 1</b>   |  |               |  |   |
|--|--|---------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |               |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | To be arranged.  |               |  |   |
| This is the first part of the core language module for all students of Italian in the second year of the Honours programme. Its aim is to develop advanced communication skills, both oral and written, in Italian, and it comprises (1) weekly oral skills classes in which students follow a programme of contemporary topics, using written and audio-visual materials, and (2) weekly written expression workshops developing the productive skills of essay and report writing. |  |               |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Compulsory for all degrees involving Italian   |               |  |   |
| <b>Pre-requisite(s):</b>   | IT3002 or equivalent Study Abroad module   |               |  |   |
| <b>Required for:</b>   | IT4004   |               |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 1 oral class, 1 written class and 1 surgery hour per week.                      |               |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 32 hours  |               | <b>Guided independent study:</b> 118 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 30%, Coursework = 70% |               |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>Coursework = 100% (30% Oral, 70% Continuous assessment)               |               |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr R M Riccobono   |               |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>   | Dr R M Riccobono   |               |  |   |

## Modern Languages - Honours Level - 2013/14 - January 2014

| IT4004 Communication Skills 2  |  |               |  |   |
|--|--|---------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |               |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | To be arranged.  |               |  |   |
| This is the second part of the core language module for all students of Italian in the second year of the Honours programme. Its aim is to continue to develop advanced communication skills, both oral and written, in Italian, and comprises (1) weekly oral skills classes in which students follow a programme of contemporary topics, using written and audio-visual materials, and (2) weekly written expression workshops developing the productive skills of essay and report writing. |  |               |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Compulsory for all degrees involving Italian   |               |  |   |
| <b>Pre-requisite(s):</b>   | IT4003   |               |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 1 oral class, 1 written class and 1 surgery hour per week.                                  |               |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 32 hours  |               | <b>Guided independent study:</b> 118 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 30%, Practical Examinations = 30%, Coursework = 40%            |               |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>2.5-hour Written Examination = 30%, Practical Examination = 30%, Coursework = 40% |               |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr R M Riccobono   |               |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>   | Dr R M Riccobono   |               |  |   |

| IT4012 Dante Alighieri   |  |               |  |   |
|--|--|---------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |               |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | To be arranged.  |               |  |   |
| It is no exaggeration to say that, for a variety of reasons, Dante Alighieri is the single most important figure in the history of Italian literature. This module completes the study of Dante by looking at his work before and after the Inferno. Before the Inferno, Dante was best known as the author of the Vita nuova. This is our first text for study. Less read and more difficult, according to Dante himself, the Paradiso concludes the Commedia and is our other text for study. To complete our examination of Dante's ideas, reference will also be made to the Convivio, the Monarchia, and the De vulgari eloquentia, as well as to the Purgatorio and Inferno. |  |               |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Optional for all degrees involving Italian   |               |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 1- or 2-hour seminar and 1 surgery hour.  |               |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 27 hours  |               | <b>Guided independent study:</b> 123 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |               |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                    |               |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr R P Wilson  |               |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>   | Dr R P Wilson  |               |  |   |

| IT4016 Twentieth Century Italian Canonical and Anti Canonical Poetry   |  |               |  |   |
|--|--|---------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |               |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | To be arranged.  |               |  |   |
| <p>This module looks at voices and texts that have created contrasting discourses within the Italian Poetic tradition during the 20th century. Poets that have been recognised and promptly accepted and included within the Italian Canon, and poets who have been excluded or censored by it due to formal or political reasons. The module will study poets such as Gabriele D'Annunzio, Giuseppe Ungaretti, Eugenio Montale and Umberto Saba as representatives of the Canon, and Aldo Palazzeschi and other Futurist poets, as well as Cesare Pavese, Pier Paolo Pasolini, Elio Pagliarini, and Nanni Belestrianin as voices of the Anti Canon.</p> |  |               |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Optional for all degrees involving Italian   |               |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 1.5 hour seminar and 1 surgery hour.  |               |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 27 hours  |               | <b>Guided independent study:</b> 123 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations – 60%, Practical Examinations – 0%, Coursework – 40% |               |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination – 60%, Coursework – 40%                    |               |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr R M Riccobono   |               |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>   | Dr R M Riccobono   |               |  |   |

| IT4026 Fascism and Film   |  |               |  |   |
|---|--|---------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |               |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | To be arranged.  |               |  |   |
| <p>Mussolini famously declared that cinema was Fascism's most powerful weapon. His opponents often decried the propagandist quality of much of the film-making which took place under the regime. This module examines the Italian film industry between 1930 (the arrival of talkies in Italy) and 1943 (the fall of the regime). It will study the range of films produced under Fascism - comedies, melodrama, historical epics, documentary – to uncover the complexity of the links between Fascism and film. The final section of the module will look at how Fascism has been represented in film since the War.</p> |  |               |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Optional for all degrees involving Italian   |               |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 1.5 hour seminar and 1 surgery hour.  |               |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 29 hours  |               | <b>Guided independent study:</b> 121 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100% |               |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>Coursework = 100%   |               |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Prof D Duncan  |               |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>  | Prof D Duncan  |               |  |   |

## Modern Languages - Honours Level - 2013/14 - January 2014

| IT4027 Migration and Transculturality in New Italian Narratives  |  |               |  |   |
|--|--|---------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |               |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | To be arranged.  |               |  |   |
| This module Looks at texts which deal with migration, postcolonial and transcultural issues ia a way of enriching, challenging and sometimes subverting national-bound ideas of cultural belonging and literary canons. This module will focus on narratives written by migrants and second generation authors (including Pap Khouma, Amara Lakhous, Ornela Vorpsi, Anilda Ibrahimi, Cristina Ali Farah and Igiaba Scego) and attempt to draw definitions of what is a new emerging genre of Italian literature. |  |               |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Optional for all degrees involving Italian   |               |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 1.5 hour seminar and 1 surgery hour.  |               |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 29 hours  |               | <b>Guided independent study:</b> 121 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100% |               |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>Coursework = 100%   |               |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr E Bond  |               |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>   | Dr E Bond  |               |  |   |

| IT4097 20-Credit Dissertation in Italian   |  |                           |  |        |
|--|--|---------------------------|--|--------|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 20   | SCQF Level 10             | <b>Semester:</b>                                   | 1 or 2 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |                           |  |        |
| <b>Availability restrictions:</b>  | Available only to students in the Final year of the Italian and Psychology Honours Programme.          |                           |  |        |
| <b>Planned timetable:</b>  | To be arranged.  |                           |  |        |
| The dissertation offers students the possibility of personal advanced study on an Italian topic on which they already have adequate basic knowledge and for which a suitable Supervisor can be found. Guidance will be offered on research methods and on presentation. The Dissertation can be either a) a study of a given body of primary material in a given perspective, or b) a critical review of a range of secondary material on a given subject. It should be 7,000 - 8,000 words in length, be submitted in accordance with guidelines and deadlines, and normally be written in English. The topic must be formally agreed in advance with the potential supervisor and the Head of the Italian Department.(Guidelines for printing and binding dissertations can be found at: <a href="http://www.st-andrews.ac.uk/printanddesign/dissertation/">http://www.st-andrews.ac.uk/printanddesign/dissertation/</a> ) |  |                           |  |        |
| <b>Programme module type:</b>  | Optional for Italian and Psychology  |                           |  |        |
| <b>Pre-requisite(s):</b>   | Entry into Joint Honours Degree in Italian and Psychology (with BPS recognition)                       | <b>Anti-requisite(s):</b> | IT4098, IT4099 or dissertation in another subject. |        |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> To be arranged.   |                           |  |        |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 7 hours   |                           | <b>Guided independent study:</b> 193 hours         |        |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100% |                           |  |        |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>Dissertation = 100%   |                           |  |        |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Head of Italian Department   |                           |  |        |

**Modern Languages - Honours Level - 2013/14 - January 2014**

| <b>IT4098 Dissertation on an Italian Topic</b>   |  |               |  |        |
|--|--|---------------|--|--------|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 1 or 2 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |               |  |        |
| <b>Availability restrictions:</b>  | Available only to students in the Final year of the Honours Programme.                                 |               |  |        |
| <b>Planned timetable:</b>  | To be arranged.  |               |  |        |
| The dissertation offers students the possibility of personal advanced study on an Italian topic on which they already have adequate basic knowledge and for which a suitable Supervisor can be found. Guidance will be offered on research methods and on presentation. The Dissertation can be either a) a study of a given body of primary material in a given perspective, or b) a critical review of a range of secondary material on a given subject. It should be 5,000 - 6,000 words in length, be submitted in accordance with guidelines and deadlines, and normally be written in English. The topic must be formally agreed in advance with the potential supervisor and the Head of the Italian Department.(Guidelines for printing and binding dissertations can be found at: <a href="http://www.st-andrews.ac.uk/printanddesign/dissertation/">http://www.st-andrews.ac.uk/printanddesign/dissertation/</a> ) |  |               |  |        |
| <b>Programme module type:</b>  | Either IT4098 or IT4099 is compulsory for Single Honours Italian                                       |               |  |        |
| <b>Anti-requisite(s):</b>  | IT4097, IT4099 or 30-credit dissertation in another subject  |               |  |        |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> To be arranged.   |               |  |        |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 4 hours   |               | <b>Guided independent study:</b> 146 hours |        |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100% |               |  |        |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>Dissertation = 100%   |               |  |        |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Head of Italian Department   |               |  |        |

| <b>IT4099 Long Dissertation on an Italian Topic</b>   |  |               |  |            |
|---|--|---------------|--|------------|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 30   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | Whole Year |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |               |  |            |
| <b>Availability restrictions:</b>   | Available only to students in the Final year of the Honours Programme.                                 |               |  |            |
| <b>Planned timetable:</b>   | To be arranged.  |               |  |            |
| The dissertation offers students the possibility of personal advanced study on a topic in Italian on which they already have adequate basic knowledge and for which a suitable Supervisor can be found. Guidance will be offered on research methods and on presentation. The Dissertation will, as a rule, consist of a study of a body of primary material in a given perspective. Its length should be 10,000 words maximum, and it should be submitted in accordance with guidelines and deadlines, and normally be written in English. The topic must be formally agreed in advance with the potential supervisor and the Head of the Italian Department.(Guidelines for printing and binding dissertations can be found at: <a href="http://www.st-andrews.ac.uk/printanddesign/dissertation/">http://www.st-andrews.ac.uk/printanddesign/dissertation/</a> ) |  |               |  |            |
| <b>Programme module type:</b>   | Either IT4098 or IT4099 is compulsory for Single Honours Italian                                       |               |  |            |
| <b>Anti-requisite(s):</b>   | IT4097, IT4098, or a dissertation in another subject   |               |  |            |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> To be arranged.   |               |  |            |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 8 hours   |               | <b>Guided independent study:</b> 292 hours |            |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100% |               |  |            |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>Dissertation = 100%   |               |  |            |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Head of Italian Department   |               |  |            |

## Modern Languages (ML) modules

| ML3105 Modern Languages Integrated Year Abroad: Semester 1  |   |                           |  |   |
|---|---|---------------------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 30  | SCQF Level 9              | <b>Semester:</b>   | 1 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4  |                           |  |   |
| <p>The objective of the module is language learning and cultural familiarisation through a work placement or a period of approved study, in the context of an integrated Year Abroad arrangement involving two countries where the languages included in the student's Honours degree programme are spoken. The particular components of this type of integrated year abroad (ML3105 and ML3106) are subject to specific approval by the Head of School (or delegate) in the first semester of the preceding year. Any student considering this module must seek early advice on the acceptability of their proposed pattern of residence and work/study abroad. Assessment takes the form of supervised project work prepared in consultation with a named supervisor from the School.</p> |   |                           |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Optional to any WIYA programme only when student is unable to spend a whole year in one linguistic area     |                           |  |   |
| <b>Pre-requisite(s):</b>  | Admission to Honours Programme with Integrated Year Abroad.   | <b>Anti-requisite(s):</b> | FR3103, GM3103, IT3103, RU3103, SP4103 or any Study Abroad |   |
| <b>Co-requisite(s):</b>   | ML3106  |                           |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | This is a Study Abroad or Work Placement module.  |                           |  |   |
|   | <b>Weekly contact:</b> By correspondence.   |                           |  |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100%      |                           |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>Project = 100% ( Project to be submitted to specific language department ) |                           |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Departmental WIYA Coordinator   |                           |  |   |

| ML3106 Modern Languages Integrated Year Abroad: Semester 2  |   |                           |  |   |
|---|---|---------------------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 30  | SCQF Level 9              | <b>Semester:</b>   | 2 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4  |                           |  |   |
| <p>The objective of the module is language learning and cultural familiarisation through a work placement or a period of approved study, in the context of an integrated Year Abroad arrangement involving two countries where the languages included in the student's Honours degree programme are spoken. The particular components of this type of integrated year abroad (ML3105 and ML3106) are subject to specific approval by the Head of School (or delegate) in the first semester of the preceding year. Any student considering this module must seek early advice on the acceptability of their proposed pattern of residence and work/study abroad. Assessment takes the form of supervised project work prepared in consultation with a named supervisor from the School.</p> |   |                           |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Optional to any WIYA programme only when student is unable to spend a whole year in one linguistic area |                           |  |   |
| <b>Pre-requisite(s):</b>  | Admission to Honours Programme with Integrated Year Abroad.   | <b>Anti-requisite(s):</b> | FR3103, GM3103, IT3103, RU3103, SP4103 or any Study Abroad |   |
| <b>Co-requisite(s):</b>   | ML3105  |                           |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | This is a Study Abroad or Work Placement module.  |                           |  |   |
|   | <b>Weekly contact:</b> By correspondence.   |                           |  |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b> Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100%     |                           |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b> Project = 100% (Project to be submitted to specific language department)  |                           |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Departmental WIYA Coordinator   |                           |  |   |



| ML3201 Grammatical Rules and Lexical Exceptions  |  |              |  |   |
|--|--|--------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |              |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | To be arranged.  |              |  |   |
| Grammatical rules and lexical exceptions are considered against the background of Saussurean structuralism and in relation to language teaching. Saussure said that a language is a system, and languages do indeed have rules, in their grammar. But most rules of grammar have a long list of unexplained exceptions - why? The view taken in this module is that unexplained exceptions indicate that the grammarians have got the rule wrong. We look at two grammatical rules to see how a close examination of their unexplained exceptions can point to a new and better rule: the passive and non-passivisable transitive verbs; and tense formation and strong verbs. The main language of illustration is English, but students of Arabic, French, Italian, Russian and Spanish are encouraged to bring these languages into the discussion. |  |              |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Optional for any Modern Languages programmes   |              |  |   |
| <b>Pre-requisite(s):</b>   | Entry into Honours in at least one of the following languages: Arabic, French, Italian, Russian, Spanish |              |  |   |
| <b>Anti-requisite(s):</b>  | LI3001, GM3080   |              |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 1.5 hours and 1 module surgery hour.  |              |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 30 hours  |              | <b>Guided independent study:</b> 120 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b> Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40%      |              |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b> 2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                         |              |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr C Beedham   |              |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>   | Dr C Beedham   |              |  |   |

## Persian (PR) modules

| PR3001 Higher Intermediate Persian 1   |  |                      |  |   |
|--|--|----------------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 9         | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |                      |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | 4.00pm Mon and Thurs   |                      |  |   |
| This is a core language module for all students of Persian in the first year of the Honours programme. It builds on the work covered in the first and second level Persian Language modules. The module will include translation from and into Persian; analysis of more advanced texts; practice in reading and discussing texts; and more advanced Persian conversation. By the end of the course the students are expected to be competent in: <ul style="list-style-type: none"> <li>•Conversation at a higher intermediate to advanced level on a variety of topics (modern events and Iranian culture)</li> <li>•The discussion of a range of specific topics; for example, history, contemporary politics and literature.</li> <li>•Reading and translating modern standard Persian texts from newspapers, short stories, etc.</li> </ul> |  |                      |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Compulsory for Persian   |                      |  |   |
| <b>Pre-requisite(s):</b>   | PR2001 for 2013, PR2002 from 2014  | <b>Required for:</b> | PR3002                                     |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 2-hour seminar plus office hour.  |                      |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 23 hours  |                      | <b>Guided independent study:</b> 127 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 10%, Coursework = 30%          |                      |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Practical Examination = 10%, Coursework = 30% |                      |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | TBC  |                      |  |   |

## Modern Languages - Honours Level - 2013/14 - January 2014

| PR3002 Higher Intermediate Persian 2   |  |              |  |   |
|--|--|--------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |              |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | 4.00pm Mon and Thurs   |              |  |   |
| <p>This is a core language module for all students of Persian in the first year of the Honours programme. It builds on the work covered in PR3001. The module will include translation from and into Persian; analysis of more advanced texts; practice in reading and discussing texts; and more advanced Persian conversation. By the end of the course the students are expected to be competent in:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•Conversation at an higher intermediate to advance level on a variety of topics (current events and Iranian culture)</li> <li>•The discussion of a range of specific topics.</li> <li>•Reading and translating modern standard Persian literary texts.</li> </ul> |  |              |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Compulsory for Persian   |              |  |   |
| <b>Pre-requisite(s):</b>   | PR3001   |              |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 2-hour seminar plus office hour.  |              |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 23 hours  |              | <b>Guided independent study:</b> 127 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 10%, Coursework = 30%      |              |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Oral Presentation = 10%, Coursework = 30% |              |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | TBC  |              |  |   |

| PR3020 Key Texts in Modern Persian Literature   |  |              |  |   |
|---|--|--------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |              |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | To be arranged.  |              |  |   |
| <p>Students will learn about key 20th century authors through reading biographies and critical writing in Persian and English. They will also read, translate and discuss at least one sample of writing by each of these authors. Where short stories are selected, the whole text will be discussed, but in the case of novels a short passage will be selected for the students to work on. The module is designed to improve and broaden students' knowledge of Persian while also including a more analytical and cultural component. Students will be required to translate passages of text and comment on difficulties of translation, and to translate into and compose in modern Persian on related subject matters. This module will also address the contribution of these literary works to events and trends in contemporary Iranian society. By the end of the course the students are expected to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•Have learnt about key Iranian historical events through different writings</li> <li>•Have learnt about different political parties and their ideologies through sample writings</li> <li>•Have gained a more general understanding of contemporary Iranian culture through their study of contemporary Persian texts.</li> </ul> |  |              |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Optional for Persian   |              |  |   |
| <b>Pre-requisite(s):</b>  | PR2001 for 2013, PR2002 from 2014  |              |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 2-hour seminar plus office hour.  |              |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 23 hours  |              | <b>Guided independent study:</b> 127 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |              |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                    |              |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | TBC  |              |  |   |

| PR3021 Modern Iran through Cinema   |  |              |  |   |
|---|--|--------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |              |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | To be arranged.  |              |  |   |
| <p>This module introduces students to the study of cinema as a mode of representation of social history by offering a social overview of cinema in Iran since the 1960s. Looking at films as a mirror reflecting the society, this module will offer a chronological history of Iranian cinema while also addressing changes in Iranian society. Students will be given a reading list to complement the lectures, the contents of which will provide a basis for seminar discussions. There will be one film screening per week accompanying the lectures and students will be encouraged to develop their own critical approach through seminars and discussions.</p> |  |              |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Optional for Persian   |              |  |   |
| <b>Pre-requisite(s):</b>  | Honours entry into Persian, or otherwise with the permission of the Head of School                     |              |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 2-hour seminar plus office hour.  |              |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 23 hours  |              | <b>Guided independent study:</b> 127 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100% |              |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>Coursework = 100%   |              |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Dr M Ghorbankarimi   |              |  |   |

| PR4020 Introduction to Classical Persian Poetry   |  |               |  |   |
|---|--|---------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>   | 2014/5   |               |  |   |
| <b>Availability restrictions:</b>   | Entry to Persian honours programme   |               |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | To be arranged.  |               |  |   |
| <p>This module will offer students the initial tools needed to read classical Persian poetry. It will teach a basic knowledge and critical understanding of the major genres and themes of classical Persian poetry, in addition to introducing different literary schools instrumental in the development of the Persian literary heritage. Students will learn about the different figures of speech, structures and imagery common to classical Persian poetry through the study of selected texts. Throughout this module students will also learn about the key figures in Persian poetry and read and translate at least one sample work by each of the major Iranian poets. By the end of the course the students are expected to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•Be able to recognise and distinguish between the different genres of Persian poetry</li> <li>•Be able to embark on further reading and translating of classical Persian poetry, having studied samples of major Persian poets</li> <li>•Have gained an understanding of Persian classical poetry and different figures of speech, and through these a better general understanding of Iranian culture.</li> </ul> |  |               |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Optional for Persian   |               |  |   |
| <b>Pre-requisite(s):</b>  | PR2002   |               |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 2-hour seminar plus office hour.  |               |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 23 hours  |               | <b>Guided independent study:</b> 127 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |               |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>3-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                    |               |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | TBC  |               |  |   |

## Modern Languages - Honours Level - 2013/14 - January 2014

| PR4021 Female Identity in Contemporary Iran   |  |               |  |   |
|---|--|---------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>   | 2014/5   |               |  |   |
| <b>Availability restrictions:</b>   | Entry to Persian honours programme   |               |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | To be arranged.  |               |  |   |
| <p>The module offers a chronological overview of the evolution in the representation of female subjects in Iran, focusing on a different topic related to women's identity and the representation of women every week. All these topics will be accompanied by readings that complement the lectures and will form the basis of discussion in tutorials. The topics selected will include photographs of women in the Qajar courts at the turn of the twentieth century, the emergence of the first female poets and writers, female activism in Iran, the role of women in the Islamic Revolution and women filmmakers.</p> <p>•This module aims to offer an overview of the position of women in Iranian society within an historical context, helping students form a deeper understanding of Iranian culture and history.</p> |  |               |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Optional for Persian   |               |  |   |
| <b>Pre-requisite(s):</b>  | Honours entry into Persian, or otherwise with the permission of the Head of School                     |               |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 2-hour seminar plus office hour.  |               |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 23 hours  |               | <b>Guided independent study:</b> 127 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100% |               |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>Coursework = 100%   |               |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | TBC  |               |  |   |

## Russian (RU) modules

| RU3001 Advanced Russian Language 1, Part 1  |  |              |  |   |
|---|--|--------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |              |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | To be arranged.  |              |  |   |
| <p>This module is mandatory for all Honours programmes containing a Russian element, except for programmes which include RU3101. It is designed to build on the level of language competence attained at the end of RU2002, RU2004 and RU2006. The module deals with grammar, the practical problems of translation from and into Russian, and introduces essay-writing in Russian. Oral tuition forms an important element of this module.</p> |  |              |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | RU3001 or RU3005 is compulsory for all Russian degrees   |              |  |   |
| <b>Anti-requisite(s):</b>   | RU3005   |              |  |   |
| <b>Required for:</b>  | RU3002   |              |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 2 language classes, 1 oral class and 1 surgery hour.                              |              |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 44 hours  |              | <b>Guided independent study:</b> 106 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 15%, Coursework = 25%  |              |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Practical Test = 15% Coursework = 25% |              |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Dr C E Whitehead   |              |  |   |

| RU3002 Advanced Russian Language 1, Part 2   |   |                           |  |   |
|--|---|---------------------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15  | SCQF Level 9              | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4  |                           |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | To be arranged.   |                           |  |   |
| This module is mandatory for all programmes containing a Russian element, except for programmes which include RU3101 or RU3102. It is designed to build on the language proficiency acquired in RU3001. It deals with grammar, the practical problems of translation, and essay-writing in Russian. Oral tuition forms an important element of the module. |   |                           |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | RU3002 or RU3110 is compulsory for all Russian degrees unless a semester abroad is taken                  |                           |  |   |
| <b>Pre-requisite(s):</b>   | RU3001  | <b>Anti-requisite(s):</b> | RU3110                                     |   |
| <b>Required for:</b>   | RU4101  |                           |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 2 language classes, 1 oral class and 1 surgery hour.                               |                           |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 44 hours   |                           | <b>Guided independent study:</b> 106 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 15%, Coursework = 25%   |                           |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Practical Test = 15%, Coursework = 25% |                           |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr C E Whitehead  |                           |  |   |

| RU3005 Advanced Russian Translation 1   |  |                           |  |   |
|---|--|---------------------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 9              | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |                           |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | To be arranged.  |                           |  |   |
| This module is designed to build on the language proficiency attained through a period of study in Russia, either on RU3101 or ML3106 (in Russia). The module is based around the study of the finer points of Russian grammar, advanced translation from and into Russian, essay-writing in Russian, and small-group oral classes. |  |                           |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | RU3001 or RU3005 is compulsory for all Russian degrees, except Russian and a second language and a third subject |                           |  |   |
| <b>Pre-requisite(s):</b>  | RU3101 or ML3106 in Russia.  | <b>Anti-requisite(s):</b> | RU3001                                     |   |
| <b>Required for:</b>  | RU3110   |                           |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 2 language classes, 1 oral class and 1 surgery hour.                                      |                           |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 44 hours  |                           | <b>Guided independent study:</b> 106 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 15%, Coursework = 25%          |                           |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Practical Examination = 15%, Coursework = 25% |                           |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Dr C E Whitehead   |                           |  |   |

Modern Languages - Honours Level - 2013/14 - January 2014

| RU3022 The Nineteenth-Century Russian Novel   |  |              |  |   |
|---|--|--------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |              |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | To be arranged.  |              |  |   |
| The module is designed to build on the knowledge of Russian literature acquired at sub-honours level, and in particular to examine the genre of the novel as it developed in the nineteenth century. The most important writers of the period are studied, including works by Gogol, Turgenev, Dostoevsky and Tolstoy. Historical and literary context is provided through consideration of the Slavophile / Westerniser debate and literary realism. |  |              |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Optional for all degrees involving Russian   |              |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 2 seminars and 1 surgery hour.  |              |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 33 hours  |              | <b>Guided independent study:</b> 117 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100% |              |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b> Coursework = 100%  |              |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Dr C E Whitehead   |              |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>  | Dr C E Whitehead   |              |  |   |

| RU3026 Russian Modernist Fiction 1900 - 1940   |  |              |  |   |
|--|--|--------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |              |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | To be arranged.  |              |  |   |
| The module is designed to build on the knowledge of modern Russian literature acquired at sub-honours level, concentrating on the counter-tradition of 'modernist' or experimental fiction from Symbolism to 'Oberiu' (The association of Real Art). |  |              |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Optional for all degrees involving Russian   |              |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 1 lecture, 1 seminar and 1 surgery hour.  |              |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 33 hours  |              | <b>Guided independent study:</b> 117 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 20%, Coursework = 80% |              |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>Practical Oral Examination = 20%, Coursework = 80%                    |              |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr E Finer   |              |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>   | Dr E Finer   |              |  |   |

| RU3030 A Special Russian Author of the Twentieth Century  |  |              |  |   |
|---|--|--------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |              |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | To be arranged.  |              |  |   |
| The module is designed to build on the knowledge of twentieth-century Russian literature acquired at sub-honours level, with particular concentration on one major author and examining especially those works that are not covered in sub-honours modules. Authors offered may include Mandel'shtam, Maiakovskii, Belyi, Solzhenitsyn, etc. Independent study will form a major element of the module. |  |              |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Optional for all degrees involving Russian   |              |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 1 lecture, 1 seminar and 1 surgery hour.  |              |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 33 hours  |              | <b>Guided independent study:</b> 117 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |              |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                    |              |  |   |

| RU3043 Theatre and Performance in Twentieth-Century Russia  |   |              |  |   |
|---|---|--------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15  | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4  |              |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | To be arranged.   |              |  |   |
| This module examines theories and practices of theatre and performance through study of major Russian dramatists, composers and directors. In particular, the module considers the ways in which tensions between psychological realism and festive theatricality, Stanislavsky's and Meyerhold's rival directorial principles, come to bear on twentieth-century Russian and Soviet drama.<br>The module draws on a variety of media and cultural texts including drama, (rock)opera and silent film. Texts are analysed in their cultural contexts and assessed as both a reflection of contemporary concerns and politics and an attempt to influence and shape them. Students will explore visual languages of the stage by considering usage of theatrical space, set and costume design as an integral part of performance. Negotiation, interpretation and translation of text onto stage will be addressed through study of iconic productions. |   |              |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Optional for all degrees involving Russian  |              |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 2-hour seminars most weeks, 1-hour lectures fortnightly, 2 hours film/video viewing overall. |              |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 33 hours   |              | <b>Guided independent study:</b> 117 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40%              |              |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                                 |              |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Dr O Voronina   |              |  |   |

Modern Languages - Honours Level - 2013/14 - January 2014

| RU3101 Russian Integrated Year Abroad   |  |                           |  |            |
|---|--|---------------------------|--|------------|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 60   | SCQF Level 9              | <b>Semester:</b>                         | Whole Year |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |                           |  |            |
| <b>Availability restrictions:</b>   | May be subject to restrictions from receiving country.   |                           |  |            |
| <b>Planned timetable:</b>   | Please Contact Department  |                           |  |            |
| The objective of the module is language learning and cultural familiarisation through a study placement in Russia. Placements will be as students in Russian at a Foreign Language department at universities or in Language Schools. Formal learning and assessment are through a supervised project chosen in consultation with the module co-ordinator, who will provide more detailed guidelines. The project essay will be 4,000 words in Russian to be received in the Department by May 4th. |  |                           |  |            |
| <b>Programme module type:</b>   | Compulsory for all degrees involving Russian with Integrated Year Abroad                               |                           |  |            |
| <b>Pre-requisite(s):</b>  | Admission to the Honours Programme with Integrated Year Abroad   | <b>Anti-requisite(s):</b> | RU3102, RU3103 or Erasmus exchange.      |            |
| <b>Required for:</b>  | RU3005   |                           |  |            |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | This is a Study Abroad or Work Placement module.   |                           |  |            |
|   | <b>Weekly contact:</b> Please Contact Department   |                           |  |            |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 0 hours   |                           | <b>Guided independent study:</b> 0 hours |            |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 50%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 50% |                           |  |            |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 50%, Coursework = 50%                    |                           |  |            |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Dr N Bragina   |                           |  |            |



| RU3102 Semester of Study in Russia   |  |              |                  |   |
|--|--|--------------|------------------|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 60   | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b> | 2 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |              |                  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | Please Contact Department  |              |                  |   |
| This module is offered subject to the availability of a suitable venue and to the consent of the Head of School. It is an optional part of the degree programme for students who have not spent a year in Russia as part of a degree With Integrated Year Abroad. The module is intended to develop students' skills in all aspects of the modern Russian language through extended residence and study in the country, offering total immersion in the culture. The syllabus is designed in co-operation with a university or other institution in a Russian-speaking environment. The project essay will be 4,000 words in Russian to be received by the Department by July 15th. The examination is sat in Week 1 of the first semester of the following academic year. (Guidelines for printing and binding dissertations can be found at: <a href="http://www.st-andrews.ac.uk/printanddesign/dissertation/">http://www.st-andrews.ac.uk/printanddesign/dissertation/</a> ) |  |              |                  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Compulsory for all degrees involving Russian with an approved semester abroad                                      |              |                  |   |
| <b>Anti-requisite(s):</b>  | RU3101, RU3103   |              |                  |   |
| <b>Required for:</b>   | RU4101   |              |                  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | This is a Study Abroad or Work Placement module.   |              |                  |   |
|  | <b>Weekly contact:</b> up to 20 hours depending on agreement with Russian institution.                             |              |                  |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 25%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 75%             |              |                  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 25%, Dissertation in Russian = 50%, Coursework = 25% |              |                  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr N Bragina   |              |                  |   |

| <del>RU3103 Self Access Summer in Russia</del>   |  |                         |                             |                   |
|--|--|-------------------------|-----------------------------|-------------------|
| <del><b>SCOTCAT Credits:</b></del>   | <del>15</del>  | <del>SCQF Level 9</del> | <del><b>Semester:</b></del> | <del>Summer</del> |
| <del><b>Academic year:</b></del>   | <del>2013/4</del>  |                         |                             |                   |
| <del><b>Planned timetable:</b></del>   | <del>Please Contact Department</del>   |                         |                             |                   |
| <del>The module is designed to provide residence in Russia with an academic structure, and is intended for students who are unable to take either an integrated year or a semester of residence in Russia. It will take place in the summer of the Junior Honours year. The module will be a period of residence in Russia lasting a minimum of six weeks. A project essay of 2,500 words in Russian must be submitted by September 10th of the year in which the residence takes place.</del> |  |                         |                             |                   |
| <del><b>Programme module type:</b></del>   | <del>Optional for Single Honours Russian</del>   |                         |                             |                   |
| <del><b>Anti-requisite(s):</b></del>   | <del>RU3101, RU3102</del>  |                         |                             |                   |
| <del><b>Learning and teaching methods and delivery:</b></del>  | <del>This is a Study Abroad or Work Placement module.</del>  |                         |                             |                   |
|  | <del><b>Weekly contact:</b> Please Contact Department</del>  |                         |                             |                   |
| <del><b>Assessment pattern:</b></del>  | <del><b>As defined by QAA:</b><br/>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100%</del> |                         |                             |                   |
|  | <del><b>As used by St Andrews:</b><br/>Project Essay = 100%</del>  |                         |                             |                   |
| <del><b>Module Co-ordinator:</b></del>   | <del>Dr N Bragina</del>  |                         |                             |                   |

## Modern Languages - Honours Level - 2013/14 - January 2014

| RU3105 Integrated Year Abroad: Semester of Study in Russia   |  |              |                  |   |
|--|--|--------------|------------------|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 30   | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b> | 1 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |              |                  |   |
| <p>This module is offered subject to the availability of a suitable venue and to the consent of the Head of School. It is an optional part of the degree programme for students who spend their WIYA year in Russia and one other country. The module is intended to develop students' skills in all aspects of the modern Russian language through extended residence and study in the country, offering total immersion in the culture. The syllabus is designed in co-operation with a university or other institution in a Russian-speaking environment. The project essay will be 4,000 words in Russian to be received by the Department in July. (Guidelines for printing and binding dissertations can be found at: <a href="http://www.st-andrews.ac.uk/printanddesign/dissertation/">http://www.st-andrews.ac.uk/printanddesign/dissertation/</a>)</p> |  |              |                  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Optional for Russian   |              |                  |   |
| <b>Anti-requisite(s):</b>  | RU3101, RU3102, RU3106, ML3105   |              |                  |   |
| <b>Co-requisite(s):</b>  | ML3106   |              |                  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | This is a Study Abroad or Work Placement module.   |              |                  |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = %, Practical Examinations = %, Coursework = 100% |              |                  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>Coursework = 100%   |              |                  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr N Bragina   |              |                  |   |

| RU3106 Integrated Year Abroad: Semester of Study in Russia   |  |              |                  |   |
|--|--|--------------|------------------|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 30   | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b> | 2 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |              |                  |   |
| <p>This module is offered subject to the availability of a suitable venue and to the consent of the Head of School. It is an optional part of the degree programme for students who spend their WIYA year in Russia and one other country. The module is intended to develop students' skills in all aspects of the modern Russian language through extended residence and study in the country, offering total immersion in the culture. The syllabus is designed in co-operation with a university or other institution in a Russian-speaking environment. The project essay will be 4,000 words in Russian to be received by the Department in July. (Guidelines for printing and binding dissertations can be found at: <a href="http://www.st-andrews.ac.uk/printanddesign/dissertation/">http://www.st-andrews.ac.uk/printanddesign/dissertation/</a>)</p> |  |              |                  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Optional for Russian   |              |                  |   |
| <b>Anti-requisite(s):</b>  | RU3101, RU3102, ML3106   |              |                  |   |
| <b>Co-requisite(s):</b>  | ML3105   |              |                  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | This is a Study Abroad or Work Placement module.   |              |                  |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100% |              |                  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>Coursework = 100%   |              |                  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr N Bragina   |              |                  |   |

| RU3110 Advanced Russian Translation 2  |   |                           |  |   |
|--|---|---------------------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15  | SCQF Level 9              | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4  |                           |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | To be arranged.   |                           |  |   |
| This module builds on the written and spoken language skills developed in RU3005 by students who have spent a period of study in a Russian-speaking environment. Spoken Russian is improved through small group tuition with a native Russian language instructor. There are regular translation exercises grammar classes and oral presentations. |   |                           |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | RU3002 or RU3110 is compulsory for all Russian degrees unless a semester abroad is taken                  |                           |  |   |
| <b>Pre-requisite(s):</b>   | RU3005  | <b>Anti-requisite(s):</b> | RU3002                                     |   |
| <b>Required for:</b>   | RU4101  |                           |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 2 language classes , 1 oral class and 1 surgery hour.                              |                           |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 44 hours   |                           | <b>Guided independent study:</b> 106 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 15%, Coursework = 25%   |                           |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Practical Test = 15%, Coursework = 25% |                           |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr C E Whitehead  |                           |  |   |

| RU4101 Advanced Russian Language 2  |   |               |  |   |
|---|---|---------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15  | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4  |               |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | To be arranged.   |               |  |   |
| This module is mandatory for all Honours programmes containing a Russian element. It is designed to build on the level of language competence attained at the end of RU3002, RU3102 and RU3110. It deals with the practical problems of translating from and into Russian and with essay writing. Oral tuition also forms an important element of this module with the emphasis on single-person reports and group discussions. |   |               |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Compulsory for all degrees involving Russian  |               |  |   |
| <b>Pre-requisite(s):</b>  | RU3002 or RU3102 or RU3110  |               |  |   |
| <b>Required for:</b>  | RU4102, RU4104, RU4106  |               |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 1 language class, 1 oral class and 1 surgery hour.                                 |               |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 44 hours   |               | <b>Guided independent study:</b> 106 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 15%, Coursework = 25%   |               |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Practical Test = 15%, Coursework = 25% |               |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Ms S Booth  |               |  |   |
| <b>Lecturer(s)/Tutor(s):</b>  | Ms S Booth  |               |  |   |

## Modern Languages - Honours Level - 2013/14 - January 2014

| RU4102 Advanced Russian Oral Skills  |   |                           |                  |   |
|--|---|---------------------------|------------------|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 0   | SCQF Level 10             | <b>Semester:</b> | 2 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4  |                           |                  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | To be arranged.   |                           |                  |   |
| This module is the Oral part of RU4104 Communication Skills and is designed for students pursuing a triple-language or triple-subject degree whose modular programme does not allow them to opt for RU4104. It concentrates on developing the ability to communicate confidently in a broad range of possible situations in different areas of social life. The materials used include texts on a broad variety of topics on contemporary issues in different styles, including contemporary Russian literature, newspapers and magazine articles etc, as well as audiotapes and videotapes. |   |                           |                  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Optional for all degrees involving Russian  |                           |                  |   |
| <b>Pre-requisite(s):</b>   | RU4101  | <b>Anti-requisite(s):</b> | RU4104           |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 1-hour oral class and 1 surgery hour.  |                           |                  |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 100%, Coursework = % |                           |                  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>20-minute Practical Oral Examination = 100%                          |                           |                  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Ms S Booth  |                           |                  |   |

| RU4104 Russian Communication Skills   |   |               |  |   |
|---|---|---------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15  | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4  |               |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | To be arranged.   |               |  |   |
| This module aims to give students confidence in communicating in Russian in a range of contexts, both spoken and written. Classes follow a given theme each week, on which are based student debates, role-plays and written work. Particular attention is given to the expression of emotional and attitudinal standpoints with concrete applications to everyday social situations. |   |               |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Compulsory for all degrees involving Russian, except Three-Subject degrees  |               |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 1-hour oral class, 1 surgery hour, 1-hour video class or written work.                       |               |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 33 hours   |               | <b>Guided independent study:</b> 117 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 60%, Coursework = 40%              |               |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>20-minute Oral Examination = 40%, Audio-visual Examination = 20%, Coursework = 40% |               |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Ms S Booth  |               |  |   |

| RU4130 Issues in Russian Cultural Memory   |  |               |  |   |
|--|--|---------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |               |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | To be arranged.  |               |  |   |
| <p>This module investigates contemporary Russian culture and society by examining its relationship with the Soviet past, the institutions of memory that mediate this relationship and the cultural practices that inform it. Students will be introduced to a number of critical ideas in memory scholarship, including 'sites of memory' [lieux de mémoire], institutions of memory, the falsification of memory, collective amnesia, aphasia, and others. While the module focuses on issues in Russian cultural memory, particularly memory of the post-Stalin and perestroika eras, the theory and criticism studied ranges more widely, including French and British theorists and practitioners. In seminars, students will engage with memoirs, diaries, oral testimony, films, documentaries, and online archives to explore the narrative and aesthetic consequences of the historicising impulse in contemporary Russian culture.</p> |  |               |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Optional for Russian   |               |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 1 lecture, 1 seminar and occasional film/video viewing, and 1 surgery hour.     |               |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 33 hours  |               | <b>Guided independent study:</b> 117 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100% |               |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>Coursework = 100%   |               |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr V Donovan   |               |  |   |

| RU4131 Russian 'Village Prose': 1953 - 1980   |  |               |  |   |
|---|--|---------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |               |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | To be arranged.  |               |  |   |
| <p>This module is designed to familiarise students with one of the most ideologically important bodies of literature published in the post-Stalin period, Soviet 'Village Prose'. Students will read works by a number of the most influential writers to have contributed to the genre, including Vasilii Belov, Aleksandr Solzhenitsyn, Vasilii Shukshin, and Valentin Rasputin, and engage with the para-literary criticism that emerged around the literary movement. In order to locate the texts within their social and cultural contexts the module will begin with two introductory sessions devoted to the question of urban and rural transformation and its literary treatment. Thereafter, the module will be taught through seminars that examine the themes of urban-rural opposition, village byt, nature, childhood and memory, a number of which will be student-led and introduced by student presentations. Many of the primary texts are available only in Russian and so discussion throughout the module will make reference to the Russian originals.</p> |  |               |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Optional for Russian   |               |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 1 lecture, 1 seminar and occasional film/video viewing, and 1 surgery hour.     |               |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 33 hours  |               | <b>Guided independent study:</b> 117 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100% |               |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>Coursework = 100%   |               |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Dr V Donovan   |               |  |   |

## Modern Languages - Honours Level - 2013/14 - January 2014

| RU4144 Russian Crime Fiction  |  |               |  |        |
|---|--|---------------|--|--------|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 1 or 2 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |               |  |        |
| <b>Planned timetable:</b>   | To be arranged.  |               |  |        |
| <p>Russian crime fiction is a hugely popular genre with the contemporary reading public and yet one which remains relatively critically neglected. This module provides students with the opportunity to study the history of the practice of crime fiction in Russia from c.1860 up to the present day. Students will consider the specific socio-historical context of the birth of the genre in the reform period of the early 1860s, as well as issues of 'high' and 'low' aesthetic genres, before moving on to read a broad range of such works. Discussion throughout will focus on both the literary poetics of the works as well as their relationship to historical situation and debate. Authors to be studied include: Sokolovskii, Panov, Dostoevskii, Shkliarevskii, Chekhov, Sokolova, Shaginian and Akunin.</p> |  |               |  |        |
| <b>Programme module type:</b>   | Optional for all degrees involving Russian   |               |  |        |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 2 seminars and 1 surgery hour.  |               |  |        |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 33 hours  |               | <b>Guided independent study:</b> 117 hours |        |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 70%, Coursework = 30% |               |  |        |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>Practical Oral Examination = 30%, Coursework = 70%                    |               |  |        |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Dr C E Whitehead   |               |  |        |

| RU4198 Dissertation on a Russian Topic  |  |               |  |        |
|---|--|---------------|--|--------|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 1 or 2 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |               |  |        |
| <b>Availability restrictions:</b>   | Available only to students in the Final year of the Honours Programme.                                 |               |  |        |
| <b>Planned timetable:</b>   | Please Contact Department  |               |  |        |
| <p>The dissertation offers students the possibility of personal advanced study on a topic on which they already have adequate basic knowledge and for which a suitable Supervisor can be found. Guidance will be offered on research methods and on presentation. The dissertation can be either a) a study of a given body of primary material in a given perspective, or b) a critical review of a range of secondary material on a given subject. It should be 5,000 - 6,000 words in length, be submitted in accordance with guidelines and deadlines, and normally be written in English. The topic must be formally agreed in advance with the potential supervisor. (Guidelines for printing and binding dissertations can be found at: <a href="http://www.st-andrews.ac.uk/printanddesign/dissertation/">http://www.st-andrews.ac.uk/printanddesign/dissertation/</a>)</p> |  |               |  |        |
| <b>Anti-requisite(s):</b>   | RU4199 or a 30-credit dissertation in another subject  |               |  |        |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> Please Contact Department   |               |  |        |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 4 hours   |               | <b>Guided independent study:</b> 146 hours |        |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100% |               |  |        |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>Dissertation = 100%   |               |  |        |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Dr C E Whitehead   |               |  |        |

| RU4199 Long Dissertation a Russian Topic   |  |               |  |            |
|--|--|---------------|--|------------|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 30   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | Whole Year |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |               |  |            |
| <b>Availability restrictions:</b>  | Available only to students in the Final year of the Honours Programme.                                 |               |  |            |
| <b>Planned timetable:</b>  | Please Contact Department  |               |  |            |
| The dissertation offers students the possibility of personal advanced study on a topic which they already have adequate basic knowledge and for which a suitable Supervisor can be found. Guidance will be offered on research methods and on presentation. The Dissertation will, as a rule, consist of a study of a given body of primary material in a given perspective. Its length should be 10,000 words maximum, and it should be submitted in accordance with guidelines and deadlines, and normally be written in English. The topic must be formally agreed in advance with both the research co-ordinator and the potential supervisor. (Guidelines for printing and binding dissertations can be found at: <a href="http://www.st-andrews.ac.uk/printanddesign/dissertation/">http://www.st-andrews.ac.uk/printanddesign/dissertation/</a> ) |  |               |  |            |
| <b>Programme module type:</b>  | Compulsory for Single Honours Russian  |               |  |            |
| <b>Anti-requisite(s):</b>  | RU4198 or a dissertation in another subject  |               |  |            |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> Please Contact Department   |               |  |            |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 8 hours   |               | <b>Guided independent study:</b> 292 hours |            |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100% |               |  |            |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>Dissertation = 100%   |               |  |            |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr C E Whitehead   |               |  |            |

## Spanish (SP) modules

| SP3001 Spanish Language 1   |  |                      |  |   |
|---|--|----------------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 9         | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |                      |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | 9.00 am Thu, plus 1 practical to be arranged.  |                      |  |   |
| The overall objective of this core module is to promote advanced skills in listening, speaking, reading and writing in Spanish. In addition there will be elements that stimulate a high level of awareness of grammar. The syllabus is based on a selection of modern Spanish texts from both Spain and Spanish America which are used as sources for the study of various registers through reading and listening comprehension, precis and writing and rewriting exercises. The grammar involves a full understanding of an array of issues dealt with by Butt and Benjamin. |  |                      |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Compulsory for all degrees involving Spanish   |                      |  |   |
| <b>Pre-requisite(s):</b>  | SP2002 or SP2004 with grade 11 or better   |                      |  |   |
| <b>Co-requisite(s):</b>   | SP3221 for Single, Major and Joint Spanish programmes  | <b>Required for:</b> | SP3002                                     |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 1 class, 1 practical and 1 surgery hour.  |                      |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 32 hours  |                      | <b>Guided independent study:</b> 118 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 40%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 60% |                      |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>Coursework = 100%   |                      |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Dr J Letrán  |                      |  |   |

## Modern Languages - Honours Level - 2013/14 - January 2014

| SP3002 Spanish Language 2   |  |                      |  |   |
|---|--|----------------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 9         | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |                      |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | 9.00 am Thu, plus 1 practical to be arranged.  |                      |  |   |
| The overall objective of this core module is to promote advanced skills in listening, speaking, reading and writing in Spanish. The syllabus combines two main types of material: listening comprehension on the basis of recordings and a selection of texts for the study of different linguistic registers (including dialogues from fictional works and essays, books and sports reviews and written portraits of famous characters from newspapers.) |  |                      |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Compulsory for all degrees involving Spanish   |                      |  |   |
| <b>Pre-requisite(s):</b>  | SP3001   | <b>Required for:</b> | SP4003, SP4102, SP4103                     |   |
| <b>Co-requisite(s):</b>   | SP3222 for Single, Major and Joint Spanish programmes  |                      |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 1 class, 1 practical and 1 surgery hour.  |                      |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 32 hours  |                      | <b>Guided independent study:</b> 118 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |                      |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                    |                      |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Dr J Letrán  |                      |  |   |

| SP3006 Literary Translation   |  |                           |  |   |
|---|--|---------------------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 9              | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |                           |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | 9.00 am - 10.30 am Wed.  |                           |  |   |
| This module is designed to guide and train the student of the Spanish language in the translation of demanding literary texts, both from and into Spanish. The emphasis will be on practical translation. The source texts will be chosen so as to represent a variety of periods, genres and registers. The module has a complementary relationship to language work in the core language modules. It will require systematic use of sources of information about Spanish (e.g. dictionaries, grammars). Emphasis will be placed on the quality of the translation. To achieve that end, the module will be conducted in seminar mode in order to stimulate discussion and revision of draft translations. |  |                           |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | 1 of SP3006, SP3007, SP3011, SP4008 or SP4012 is compulsory for Single Honours Spanish. Optional for all other degrees involving Spanish, once compulsory modules have been taken. |                           |  |   |
| <b>Co-requisite(s):</b>   | Compulsory modules for Single and Major Spanish programmes   | <b>Anti-requisite(s):</b> | SP3007                                     |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> Seminar and 1 surgery hour.   |                           |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 26 hours  |                           | <b>Guided independent study:</b> 124 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100%   |                           |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>Coursework = 100%   |                           |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Prof G San Román   |                           |  |   |



| SP3011 History of the Spanish Language  |   |              |  |   |
|---|---|--------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15  | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>   | 2014/5  |              |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | 2.00 pm - 3.30 pm Fri   |              |  |   |
| The module explores the evolution of Spanish from Latin to the seventeenth century. A prior knowledge of Latin is not expected. In addition to linguistic and socio-political history, the module involves an introduction to the works of Spanish linguists of the period. |   |              |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | 1 of SP3006, SP3007, SP3011, SP4008 or SP4012 is compulsory for Single Honours Spanish.<br>Optional for all other degrees involving Spanish, once compulsory modules have been taken. |              |  |   |
| <b>Co-requisite(s):</b>   | Compulsory modules for Single and Major Spanish programmes  |              |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 1 seminar and 1 surgery hour   |              |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 26 hours   |              | <b>Guided independent study:</b> 124 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100%  |              |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>Coursework = 100%  |              |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Dr K Anipa  |              |  |   |

## Modern Languages - Honours Level - 2013/14 - January 2014

| SP3101 Spanish Integrated Year Abroad  |  |              |                  |            |
|--|--|--------------|------------------|------------|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b> | Whole Year |
| <b>Academic year:</b>  | 2014/5   |              |                  |            |
| <b>Planned timetable:</b>  | Please Contact Department  |              |                  |            |
| <p>The objective of the module is language learning and cultural familiarisation through work placements in a Spanish speaking country. Placements will be as language assistants or on other assignments approved by the department.</p> <p>The objective of the module is language learning and cultural familiarisation through work placements in a Spanish speaking country. Placements will be as language assistants or on other assignments approved by the department.</p> <p>Formal learning and assessment will be through</p> <p>(i) a supervised project of 4,000 words in the target language chosen in consultation with the module coordinator. To be submitted in May.</p> <p>(ii) a series of short written pieces in the target language in the form of guided responses to questions given and relating to the year abroad experience, totalling approximately 1000 words. To be submitted at various specified points during the year, across both semesters.</p> <p>(iii) a 10-minute oral exam in the target language to be sat upon the student's return to St Andrews after the WIYA year in which the written project will be presented and discussed. .</p> |  |              |                  |            |
| <b>Programme module type:</b>  | Compulsory for all degrees involving Spanish with Integrated Year Abroad                               |              |                  |            |
| <b>Pre-requisite(s):</b>   | Admission to the Honours Programme with Integrated Year Abroad.  |              |                  |            |
| <b>Anti-requisite(s):</b>  | SP4102, SP4103 or Erasmus exchange.  |              |                  |            |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> Please Contact Department   |              |                  |            |
|  | This is a Work Placement or Study Abroad module.   |              |                  |            |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100% |              |                  |            |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>Coursework = 100%   |              |                  |            |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Mr B P E Bentley   |              |                  |            |

| SP3121 Spanish American Literature 1 (Gauchos and Indians)  |  |              |  |   |
|---|--|--------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |              |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | 2.00 pm - 3.30 pm Tue  |              |  |   |
| <p>The aim of the module is to study a selection of Spanish American 'Americanist' texts. These are works which are self-consciously Latin American in their depiction of historical or cultural aspects of the continent. The selection is likely to include works dealing with one or more of the following topics: gauchos, Indians, rural Latin America. Three or four texts are studied from a list including Hidalgo's poetry, Facundo, Don Segundo Sombra, Los rmos profundos, Amalia, Doqa Barbara and the rural short story in the River Plate. Apart from general and historical introductions, the course proceeds on the basis of seminar papers given by students.</p> |  |              |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Optional for all degrees involving Spanish once compulsory modules have been taken                     |              |  |   |
| <b>Co-requisite(s):</b>   | Compulsory modules for Single and Major Spanish programmes   |              |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 1 Seminar and 1 surgery hour  |              |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 26 hours  |              | <b>Guided independent study:</b> 124 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100% |              |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>Coursework = 100%   |              |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Dr M Boyd  |              |  |   |

| SP3123 Spanish Cinema (Topic)   |  |              |  |   |
|---|--|--------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |              |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | 11.00 am - 12.30 pm Wed.   |              |  |   |
| <p>The aim of the module is to develop critical expertise in and enjoyment of cinema, and through film to gain an understanding of contemporary Spanish cultural and social issues. Linguistic skills will also be developed. The student studies four or five films selected because they represent a topic of cinema studies and an aspect of the Spanish cinema, for example censorship and the Spanish cinema of the Franco dictatorship, (inter)national identity and the Spanish cinema of the eighties, film genre and post-modernism in the Spanish cinema of the nineties.</p> |  |              |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Optional for those who have taken required compulsory modules  |              |  |   |
| <b>Co-requisite(s):</b>   | Compulsory modules for Single and Major Spanish programmes   |              |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 1 seminar and 1 surgery hour.   |              |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 26 hours  |              | <b>Guided independent study:</b> 124 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40% |              |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%                    |              |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | B P E Bentley  |              |  |   |

## Modern Languages - Honours Level - 2013/14 - January 2014

| SP3138 Mexico in the Nineteenth Century   |  |              |  |   |
|---|--|--------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>   | 2014/5   |              |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | 11.00 am - 12.30 pm Wed.   |              |  |   |
| Students will examine political and historical developments of Mexico in the Siglo de Caudillos (from the beginning of Independence in 1810 to the start of the Mexican Revolution in 1910). Particular attention will be given to the tensions which characterised the period - such as Church-State relations, military-civil relations, federalism versus centralism, conservatism versus liberalism, constitutionalism versus authoritarianism - and to key political leaders, 'caudillos', such as Hidalgo, Morelos, Iturbide, Santa Anna, Juarez, Maximilian and Diaz. Reading will include primary material such as letters, speeches and articles from the Mexican press as well as secondary historical studies of the period. |  |              |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Optional for all degrees involving Spanish once compulsory modules have been taken.                    |              |  |   |
| <b>Co-requisite(s):</b>   | Compulsory modules for Single and Major Spanish programmes   |              |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 1 Seminar and 1 surgery hour.   |              |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 26 hours  |              | <b>Guided independent study:</b> 124 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100% |              |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>Coursework = 100%   |              |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Prof W M Fowler  |              |  |   |

| SP3140 Literature and Politics in Spain 1930 - 1939   |   |              |  |   |
|---|---|--------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15  | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b>                       | 1 |
| <b>Academic year:</b>   | 2014/5  |              |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | To be arranged.   |              |  |   |
| Based on an understanding of a particularly turbulent period of contemporary Spanish history, students will examine the ways in which writers responded both to specific political events (such as the Moroccan War and the Asturian Revolution) and to pressures to enshrine in their work a particular political affiliation. Through the study of representative texts from the period (prose narrative, poetry and drama), students will look at such issues as the nature of committed literature, the relationship between literature and propaganda, and the aesthetic and ethical implications of writing creatively at the service of a political cause whether it be left- or right-wing. |   |              |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Optional for all degrees involving Spanish once compulsory modules have been taken                |              |  |   |
| <b>Co-requisite(s):</b>   | Compulsory modules for Single and Major Spanish programmes  |              |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 1 seminar and 1 surgery hour   |              |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> hours  |              | <b>Guided independent study:</b> hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = %, Practical Examinations = %, Coursework = % |              |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>Coursework = 40%, 2-hour Written Examination = 60%               |              |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | TBC   |              |  |   |

| <b>SP3145 Post-1975 Writing in Spain 1</b>   |  |              |  |   |
|--|--|--------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |              |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | 11.00am - 12.30 pm Wed.  |              |  |   |
| <p>The aim of the module is the close study of a selection of literary texts (works of prose fiction and poetry, in the main) produced in the post-Franco period. These narratives distance themselves from the realist (and experimental) mode of writing that dominated much of the literature produced between 1939 and the 1970s. Instead, they construct subjective worlds that, nevertheless, tend towards a universality of experience and can be seen as part of a process of the gradual 'normalization', Europeanisation, and universalisation of Spanish cultural creations. The selection is likely to include five works written by authors born after the end of the Civil War, such as: A. Bautista, F. Benítez Reyes, J. Cercas, L.A. de Cuenca, L. García Montero, J Marmas, E. Mendoza, A. Muñoz Molina, A. Orejudo, A. Pérez-Reverte, S. Puértolas and A. Rosetti. In the case of poetry, a relevant anthology including some of these authors will be recommended.</p> |  |              |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Optional for all degrees involving Spanish once compulsory modules have been taken,                    |              |  |   |
| <b>Co-requisite(s):</b>  | Compulsory modules for Single and Major Spanish programmes   |              |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> Seminar and surgery hour.   |              |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 26 hours  |              | <b>Guided independent study:</b> 124 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100% |              |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>Coursework = 100%   |              |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr J Letrán  |              |  |   |

| <b>SP3147 The Art of Subversion in Post-war Spain (1939 - 1975)</b>  |  |              |  |   |
|--|--|--------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>  | 2014/5   |              |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | 11.00 AM - 12.30 pm Wed.   |              |  |   |
| <p>This module is designed to introduce students to the complex and fascinating relations between culture and history within the context of post-Civil War Spain, providing them with an interdisciplinary knowledge of that period. In particular, it aims at exploring the value of film and poetry as modes of cultural resistance to dominant political and ideological discourses. In order to do so, we will be looking at the work of a number of key authors in the history of contemporary Spanish literature (such as Jos? Hierro, Angel Gonzalez, Gloria Fuertes, Jaime Gil de Biedma, and Jos? ?ngel Valente, amongst others) and cinema (typically, L. Garc?a Berlanga, J. A. Bardem, B. Mart?n Patino, V. Erice, C. Saura, etc).</p> |  |              |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Optional for all degrees involving Spanish once compulsory modules have been taken                     |              |  |   |
| <b>Co-requisite(s):</b>  | Compulsory modules for Single and Major Spanish programmes   |              |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 1 seminar and 1 surgery hour.   |              |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 26 hours  |              | <b>Guided independent study:</b> 124 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100% |              |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>Coursework = 100%   |              |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr J Letrán  |              |  |   |

## Modern Languages - Honours Level - 2013/14 - January 2014

| SP3148 The Argentine and Chilean Avant-Garde (1920s-1930's)  |  |              |  |   |
|--|--|--------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |              |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | 3.00 pm - 4.30 pm Tue.   |              |  |   |
| <p>This module explores the literary modernisms of two countries of the Southern Cone, Argentina and Chile. It includes close readings of texts by major Latin American authors (Jorge Luis Borges, Oliverio Girondo, Vicente Huidobro, Pablo Neruda). We will study the hybrid nature of these modernisms and identify the different and often opposed aesthetic traditions upon which they are constructed. Also, we will see how Borges projects hybridization as the natural process in the production of culture in Latin America and beyond, thus contesting the distinction between central (European/North American) and peripheral (Latin American) cultures.</p> |  |              |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Optional for all degrees involving Spanish once compulsory modules have been taken                     |              |  |   |
| <b>Co-requisite(s):</b>  | Compulsory modules for Single and Major Spanish programmes   |              |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 1 Seminar and 1 surgery hour.   |              |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 26 hours  |              | <b>Guided independent study:</b> 124 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100% |              |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>Coursework = 100%   |              |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr E Kefala  |              |  |   |

| SP3160 Facing the News: Spanish Literature and Society (1888 - 1918)   |  |              |  |   |
|--|--|--------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>  | 2014/5   |              |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | 11.00 am - 12.30 pm Wed.   |              |  |   |
| <p>This module will explore changes and tensions in Spanish culture, society, literature and art from the evolution of literary realism and naturalism to the beginning of the historical avant-gardes and the First World War. Through varied materials (poems, short stories, novels, plays, paintings, etc.) students will discuss the transformations of the role of the artist and the intellectual, the modernist 'tradition of the new' and the aesthetical currents of the era. The module will focus on specific literary examples (the novels by Miguel de Unamuno and Jos? Martinez Ruis 'Azorin') as well as the cultural and artistic life of the times through the analysis of literary magazines.</p> |  |              |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Optional for all degrees involving Spanish once compulsory modules have been taken.                    |              |  |   |
| <b>Co-requisite(s):</b>  | Compulsory modules for Single and Major Spanish programmes   |              |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> Seminar and 1 surgery hour.   |              |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 26 hours  |              | <b>Guided independent study:</b> 124 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100% |              |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>Coursework = 100%   |              |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr R Fernández Romero  |              |  |   |

**Modern Languages - Honours Level - 2013/14 - January 2014**

| <b>SP3161 Rebels, Reactionaries, Reformers: Women Writers in Nineteenth-century Spain</b>   |  |              |  |   |
|---|--|--------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |              |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | 9.00am - 11.00am Wed.  |              |  |   |
| <p>This module sets out to study some of the more than 1,000 female writers who participated in the literary culture of nineteenth-century Spain despite the often repeated view that women should limit their activities to the domestic sphere. We will explore how women writers reacted to the romantic exaltation of the individual, how they established themselves on the print market with the help of emerging media such as fashion magazines and how they saw the changing role of women in a society that struggled with the forces of modernisation. The syllabus will typically include texts by authors such as Fernán Caballero, Gertrudis Gómez de Avellaneda, Faustina Sáez de Melgar and Emilia Pardo Bazán.</p> |  |              |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Optional for all degrees involving Spanish once compulsory modules have been taken                     |              |  |   |
| <b>Co-requisite(s):</b>   | Compulsory modules for Single and Major Spanish programmes   |              |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> Seminar and surgery hour  |              |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 26 hours  |              | <b>Guided independent study:</b> 124 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100% |              |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>Coursework = 100%   |              |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Dr H Partzsch  |              |  |   |

| <b>SP3221 Language, Conflict and Society</b>   |   |              |  |   |
|--|---|--------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15  | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/14   |              |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | 9.00 am Tuesday plus 1 seminar per week, to be arranged.  |              |  |   |
| <p>This module aims to provide a sound understanding of important modes of literary expression in Spain and Spanish America following a source of conflict across the centuries. The syllabus will involve the study of a selection of canonical texts from Spain and Spanish America. The reading list will be available online as from the preceding month of May.</p> |   |              |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | Compulsory for Single, Major and Joint Spanish programmes.<br>Optional for Three Subject degrees including Spanish. |              |  |   |
| <b>Co-requisite(s):</b>  | SP3001 for Single, Major and Joint Spanish programmes   |              |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 1 lecture, 1 seminar and 1 surgery hour.   |              |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 28 hours   |              | <b>Guided independent study:</b> 122 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b> Written Examination = %, Practical Examination = %, Coursework = 100%                     |              |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b> Coursework = 100%   |              |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr J Letrán   |              |  |   |

## Modern Languages - Honours Level - 2013/14 - January 2014

| SP3222 Language, Love and Loss  |   |              |  |   |
|---|---|--------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15  | SCQF Level 9 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/14   |              |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | 9.00 am Tuesday, plus 1 seminar to be arranged.   |              |  |   |
| This module aims to provide a sound understanding of important modes of literary expression in Spain and Spanish America following an expression of emotional tension across the centuries. The syllabus will involve the study of a selection of canonical texts from Spain and Spanish America. The reading list will be available online as from the preceding month of May. |   |              |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Compulsory for Single, Major and Joint Spanish programmes.<br>Optional for Three Subject degrees including Spanish. |              |  |   |
| <b>Co-requisite(s):</b>   | SP3002 for Single, Major and Joint Spanish programmes   |              |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 1 lecture, 1 seminar and 1 surgery hour  |              |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 28 hours   |              | <b>Guided independent study:</b> 122 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b> Written Examination = 60%, Practical Examination = 0%, Coursework = 40%                   |              |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b> Coursework = 40%, 2-hour Written Examination = 60%                                    |              |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Dr J Letrán   |              |  |   |

| SP4003 Spanish Language 3   |   |                           |  |   |
|---|---|---------------------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15  | SCQF Level 10             | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4  |                           |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | 9.00 am Thu, plus 1 practical to be arranged on Tue.  |                           |  |   |
| The overall objective of this core module is to build on advanced skills in listening, speaking, reading and writing in Spanish. The syllabus is made up of a selection of texts in different registers (fiction, topical magazines, interviews, economic and political reports from newspapers) which provide the basis for both written and oral work in class. |   |                           |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Compulsory for all degrees involving Spanish.<br>SP4003 or SP4103 is compulsory for Two language degrees with a third subject outwith the School of Modern Languages or Minor degrees 'with Spanish'. |                           |  |   |
| <b>Pre-requisite(s):</b>  | SP3002 (see Honours Adviser if there is a problem).   | <b>Anti-requisite(s):</b> | SP4102, SP4103                             |   |
| <b>Co-requisite(s):</b>   | SP4223 for Single and Major Spanish programmes  | <b>Required for:</b>      | SP4004                                     |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 1 class and 1 practical and 1 surgery hour.  |                           |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 33 hours   |                           | <b>Guided independent study:</b> 117 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100%  |                           |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>Coursework = 100%  |                           |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Dr R Fernández Romero   |                           |  |   |



**Modern Languages - Honours Level - 2013/14 - January 2014**

| <b>SP4004 Spanish Language 4: Communication Skills</b>  |  |               |  |   |
|---|--|---------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |               |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | 9.00 am Thu, plus 1 practical to be arranged on Tue.   |               |  |   |
| The overall objective of this core module is to build on advanced skills in listening, speaking, reading and writing in Spanish. The syllabus uses listening comprehension based on recording, debates and oral presentations by students, and a selection of texts for the study of different linguistic registers (including dialogues from fictional works, essays, and translation and rewriting of texts using a different style). The final oral examination will form part of this module. |  |               |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Compulsory for all degrees involving Spanish.  |               |  |   |
| <b>Pre-requisite(s):</b>  | SP4003, SP4103 or SP4102   |               |  |   |
| <b>Co-requisite(s):</b>   | SP4224 for Single and Major Spanish programmes   |               |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 1 class and 1 practical and 1 surgery hour.   |               |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 33 hours  |               | <b>Guided independent study:</b> 117 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 60%, Coursework = 40%         |               |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>15-minute Oral Examination = 30%, Aural Comprehension = 30%, Coursework = 40% |               |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Prof G San Román   |               |  |   |

| <b>SP4008 Contemporary Spanish Language</b>  |  |               |  |   |
|--|--|---------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |               |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | 9.00 am Thu.   |               |  |   |
| The module builds on the skills of the four Honours core language courses whose overall objective is to promote the advanced communicative skills of listening, speaking, reading and writing in Spanish. Its objective is to stimulate creative writing in Spanish in a variety of linguistic registers. The syllabus is made up of a selection of texts in different registers (but drawn basically from fiction and commercial writing) which provide the basis for creative writing exercises. |  |               |  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | 1 of SP3006, SP3007, SP3011, SP4008 or SP4012 is compulsory for Single Honours Spanish Optional for all other degrees involving Spanish once compulsory modules have been taken. |               |  |   |
| <b>Co-requisite(s):</b>  | Compulsory modules for Single and Major Spanish programmes   |               |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | <b>Weekly contact:</b> 1 class and 1 surgery hour.   |               |  |   |
|  | <b>Scheduled learning:</b> 26 hours  |               | <b>Guided independent study:</b> 124 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40%   |               |  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%  |               |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Prof W Fowler  |               |  |   |

## Modern Languages - Honours Level - 2013/14 - January 2014

| SP4012 Linguistic Study of the Spanish Language   |  |               |  |   |
|---|--|---------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |               |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | 2.00 pm - 3.30 pm Fri.   |               |  |   |
| This module presents the scientific approach to describing languages as well as the concept of linguistic variability and some of its salient manifestations in Spanish across the Hispanic world. Structural features will be treated at phonological, morphological, syntactic and lexico-semantic levels, and variation will be examined at geographical, social and stylistic levels. |  |               |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | One of SP3006, SP3007, SP3011, SP4008 or SP4012 is compulsory for Single Honours Spanish Optional for all other degrees involving Spanish once compulsory modules have been taken. |               |  |   |
| <b>Co-requisite(s):</b>   | Compulsory modules for Single and Major Spanish programmes   |               |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> Seminar and 1 surgery hour.   |               |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 26 hours  |               | <b>Guided independent study:</b> 124 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100%   |               |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>Coursework = 100%   |               |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Dr K Anipa   |               |  |   |

| SP4098 Dissertation on a Spanish Topic  |   |               |  |                      |
|---|---|---------------|--|----------------------|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15  | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 1 & 2 (taught twice) |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4  |               |  |                      |
| <b>Availability restrictions:</b>   | Available only to students in the Final year of the Honours Programme.  |               |  |                      |
| <b>Planned timetable:</b>   | To be arranged.   |               |  |                      |
| This module offers students the possibility of personal advanced study on a topic on which they already have adequate basic knowledge and for which a suitable Supervisor can be found. Guidance will be offered on research methods and on presentation. The Critical Review involves the evaluation of a range of secondary material on a given subject. It should be 5,000 - 6,000 words in length, be submitted in accordance with guidelines and deadlines, and normally written in English. The topic must be formally agreed in advance with the research co-ordinator and potential supervisor. (Guidelines for printing and binding dissertations can be found at: <a href="http://www.st-andrews.ac.uk/printanddesign/dissertation/">http://www.st-andrews.ac.uk/printanddesign/dissertation/</a> ) |   |               |  |                      |
| <b>Programme module type:</b>   | SP4098 or SP4099 is required for Single Honours Spanish.<br>Optional for all degrees involving Spanish once compulsory modules have been taken. |               |  |                      |
| <b>Anti-requisite(s):</b>   | SP4099 or dissertation in another subject   |               |  |                      |
| <b>Co-requisite(s):</b>   | Compulsory modules for Single and Major Spanish programmes  |               |  |                      |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 3 all-group seminars plus up to 4 individual sessions with your supervisor.  |               |  |                      |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 7 hours  |               | <b>Guided independent study:</b> 146 hours |                      |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100%  |               |  |                      |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>Dissertation = 100%  |               |  |                      |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Prof G San Román  |               |  |                      |

**Modern Languages - Honours Level - 2013/14 - January 2014**

| <b>SP4099 Long Dissertation on a Spanish Topic</b>  |  |               |  |            |
|---|--|---------------|--|------------|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 30   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | Whole Year |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |               |  |            |
| <b>Availability restrictions:</b>   | Available only to Single Honours students in the Final year of the Honours Programme.  |               |  |            |
| <b>Planned timetable:</b>   | To be arranged.  |               |  |            |
| <p>The dissertation offers students the possibility of personal advanced study on a topic on which they already have adequate basic knowledge and for which a suitable Supervisor can be found. Guidance will be offered on research methods and on presentation. The dissertation will, as a rule, consist of a study of a given body of primary material in a given perspective. Its length should be 10,000 words maximum, and it should be submitted in accordance with guidelines and deadlines, and normally be written in English. The topic must be formally agreed in advance with both the research co-ordinator and the potential supervisor. (Guidelines for printing and binding dissertations can be found at: <a href="http://www.st-andrews.ac.uk/printanddesign/dissertation/">http://www.st-andrews.ac.uk/printanddesign/dissertation/</a>)</p> |  |               |  |            |
| <b>Programme module type:</b>   | SP4098 or SP4099 is required for Single Honours Spanish and students taking SP4102.<br>SP4003 or SP4103 or (SP4102 with SP4099) is compulsory for all degrees involving Spanish. |               |  |            |
| <b>Anti-requisite(s):</b>   | SP4098 or dissertation in another subject  |               |  |            |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 3 all-group seminars plus up to 8 individual sessions with your supervisor.   |               |  |            |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 11 hours  |               | <b>Guided independent study:</b> 292 hours |            |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100%   |               |  |            |
|   | <b>As used by St Andrews:</b> Dissertation = 100%  |               |  |            |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Prof G San Román   |               |  |            |

| <b>SP4102 Semester with Study Abroad in Spain</b>  |  |                           |                  |   |
|--|--|---------------------------|------------------|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>  | 30   | SCQF Level 10             | <b>Semester:</b> | 1 |
| <b>Academic year:</b>  | 2013/4   |                           |                  |   |
| <b>Planned timetable:</b>  | To be arranged.  |                           |                  |   |
| <p>The objective of the module is to allow students who are unable to take a year or a semester away from St Andrews in a Spanish-Speaking country to spend one term (September to December) studying in Spain at an institution with which we have a Erasmus exchange. The students will take a range of approved courses at the host university, Universitat Pompeu Fabra in Barcelona. They will also take SP4099, Spanish Dissertation; a dissertation topic will have been negotiated with their tutors before the summer recess. Preparation for SP4099 will be carried out during their stay in Spain, and continued in St Andrews during January and Semester 2. If places are available, the module can also be open to students who spent their WIYA year at a non-Spanish-speaking country, but not to those who have already spent an Erasmus year. (Guidelines for printing and binding dissertations can be found at: <a href="http://www.st-andrews.ac.uk/printanddesign/dissertation/">http://www.st-andrews.ac.uk/printanddesign/dissertation/</a>)</p> |  |                           |                  |   |
| <b>Programme module type:</b>  | SP4003 or SP4103 or (SP4102 with SP4099) is compulsory for all degrees involving Spanish, except Minor 'with Spanish' degrees. |                           |                  |   |
| <b>Pre-requisite(s):</b>   | SP3002   | <b>Anti-requisite(s):</b> | SP4003, SP4103   |   |
| <b>Co-requisite(s):</b>  | SP4099   | <b>Required for:</b>      | SP4004           |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>   | This is a Study Abroad or Work Placement module  |                           |                  |   |
| <b>Assessment pattern:</b>   | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100%                         |                           |                  |   |
|  | <b>As used by St Andrews:</b> Coursework = 100%  |                           |                  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>  | Dr R Fernández Romero  |                           |                  |   |

## Modern Languages - Honours Level - 2013/14 - January 2014

| <b>SP4103 Residential Project in Spanish-Speaking Country</b>   |  |                           |                        |   |
|---|--|---------------------------|------------------------|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 10             | <b>Semester:</b>       | 1 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |                           |                        |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | Please Contact Department  |                           |                        |   |
| The object of the module is language learning and cultural familiarisation through self-access residence in Spain or Spanish America. The student will spend six weeks in a Spanish-speaking country during the summer vacation. There will be an approved project, so that the process of understanding and writing in Spanish is conscientiously and formally addressed. It will be written up on the student's return and in lieu of SP4003 or SP4223. The project will not exceed 6,000 words, although recorded material and its transcription may be supplementary. |  |                           |                        |   |
| <b>Programme module type:</b>   | SP4003 or SP4103 or (SP4102 with SP4099) is compulsory for all degrees involving Spanish.              |                           |                        |   |
| <b>Pre-requisite(s):</b>  | SP3002   | <b>Anti-requisite(s):</b> | SP4003, SP3101, SP4102 |   |
| <b>Required for:</b>  | SP4004   |                           |                        |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | This is a Study Abroad or Work Placement module  |                           |                        |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100% |                           |                        |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>Project = 100%  |                           |                        |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | B P E Bentley  |                           |                        |   |

| <b>SP4223 Language, History and Culture</b>   |  |               |  |   |
|---|--|---------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 1 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |               |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | 9.00 am Tue, plus 1 seminar to be arranged.  |               |  |   |
| This module aims to provide a sound understanding of important modes of literary expression in Spain and Spanish America following the representation of different historical moments through fictions. The syllabus will involve the study of a selection of canonical texts from Spain and Spanish America. The reading list will be available online as from the preceding month of May. |  |               |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Compulsory for Single Honours Spanish.<br>One of SP4223 or SP4224 is compulsory for Joint Honours Spanish, Spanish and Classics. |               |  |   |
| <b>Anti-requisite(s):</b>   | SP4102   |               |  |   |
| <b>Co-requisite(s):</b>   | SP4003 or SP4103 for Single, Major and Joint Spanish programmes.   |               |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 1 lecture, 1 seminar and 1 surgery hour.  |               |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 28 hours  |               | <b>Guided independent study:</b> 122 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 0%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 100%                           |               |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>Coursework = 100%   |               |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Dr R Fernandez Romero  |               |  |   |

**Modern Languages - Honours Level - 2013/14 - January 2014**

| <b>SP4224 Language, Reality and Illusion</b>  |  |               |  |   |
|---|--|---------------|--|---|
| <b>SCOTCAT Credits:</b>   | 15   | SCQF Level 10 | <b>Semester:</b>                           | 2 |
| <b>Academic year:</b>   | 2013/4   |               |  |   |
| <b>Planned timetable:</b>   | 9.00 am Tue, plus 1 seminar to be arranged.  |               |  |   |
| This module aims to provide a sound understanding of important modes of literary expression in Spain and Spanish America following the conflict of reality and illusion across the centuries. The syllabus will involve the study of a selection of canonical texts from Spain and Spanish America. The reading list will be available online as from the preceding month of May. |  |               |  |   |
| <b>Programme module type:</b>   | Compulsory for Single Honours Spanish.<br>One of SP4223 or SP4224 is compulsory for Joint Honours Spanish, Spanish and Classics. |               |  |   |
| <b>Co-requisite(s):</b>   | SP4004 for Single, Major and Joint Spanish programmes  |               |  |   |
| <b>Learning and teaching methods and delivery:</b>  | <b>Weekly contact:</b> 1 lecture, 1 seminar and 1 surgery hour.  |               |  |   |
|   | <b>Scheduled learning:</b> 28 hours  |               | <b>Guided independent study:</b> 122 hours |   |
| <b>Assessment pattern:</b>  | <b>As defined by QAA:</b><br>Written Examinations = 60%, Practical Examinations = 0%, Coursework = 40%                           |               |  |   |
|   | <b>As used by St Andrews:</b><br>2-hour Written Examination = 60%, Coursework = 40%  |               |  |   |
| <b>Module Co-ordinator:</b>   | Prof G San Román   |               |  |   |